



Intended use

Your BLACK+DECKER BL2018ST Bluetooth battery has been designed for powering mobile devices. This appliance is intended for consumer use only.

Safety instructions

General safety warnings



Warning! Read all safety warnings and all instructions. Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

- ◆ Read all of this manual carefully before using the appliance.
- ◆ The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- ◆ Retain this manual for future reference.

Using your appliance

Always take care when using the appliance.

- ◆ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- ◆ The appliance is not to be used as a toy.
- ◆ Use in a dry location only. do not allow the appliance to become wet.
- ◆ Do not immerse the appliance in water.
- ◆ Do not open body casing. There are no user serviceable parts inside.
- ◆ Do not operate the appliance in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- ◆ To reduce the risk of damage to plugs and cords never pull the cable to remove the plug from a socket outlet.

After use

- ◆ When not in use, the appliance should be stored in a dry, well ventilated place out of the reach of children.
- ◆ Children should not have access to stored appliances.
- ◆ When the appliance is stored or transported in a vehicle it should be placed in the boot or restrained to prevent movement following sudden changes in speed or direction.

Inspection and repairs

- ◆ Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- ◆ Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- ◆ Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorised repair agent.
- ◆ Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

Power cord safety

- ◆ **Warning!** Never alter the ac power cord or plug. If it will not fit, have a proper outlet installed by a qualified electrician. Improper connection may result in an electric shock.

Additional safety instructions for batteries and chargers

Batteries

- ◆ Never attempt to open for any reason.
- ◆ Do not expose the battery to water.
- ◆ Do not expose the battery to heat.
- ◆ Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- ◆ Charge only at ambient temperatures between 10 °C and 40 °C.
- ◆ Charge only using the charger provided with the appliance. Using the wrong charger could result in an electric shock or overheating of the battery.
- ◆ When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".
- ◆ Do not damage/deform the battery pack either by puncture or impact, as this may create a risk of injury and fire.
- ◆ Do not charge damaged batteries.
- ◆ Under extreme conditions, battery leakage may occur. When you notice liquid on the batteries Carefully wipe the liquid off using a cloth. Avoid skin contact.
- ◆ In case of skin or eye contact, follow the instructions below.

Warning! The battery fluid may cause personal injury or damage to property. In case of skin contact, immediately rinse with water. If redness, pain or irritation occurs seek medical attention.

In case of eye contact, rinse immediately with clean water and seek medical attention.

Chargers (not supplied)

Your charger has been designed for a specific voltage. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate.

- ◆ Use your BLACK+DECKER charger only to charge the battery in the appliance with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.
- ◆ Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised BLACK+DECKER Service Centre in order to avoid a hazard.
- ◆ Do not expose the charger to water.
- ◆ Do not open the charger.
- ◆ Do not probe the charger.
- ◆ The charger must be placed in a well ventilated area when charging.

Residual risks.

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of a tool.

When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.

- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)

Labels on tool

The following pictograms are shown on the appliance along with the date code:



Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.



Do not attempt to charge damaged batteries.



The charger is intended for indoor use only.

Electrical safety



Your charger is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised BLACK+DECKER Service Centre in order to avoid a hazard.

Features

This tool includes some or all of the following features.

1. USB on/off button
2. USB power port

Use

Charging the battery

The battery needs to be charged before first use and whenever it fails to produce sufficient power on jobs that were easily done before. The battery may become warm while charging; this is normal and does not indicate a problem.

Warning! Do not charge the battery at ambient temperatures below 10 °C or above 40 °C. Recommended charging temperature: approx. 24 °C.

Note: The charger will not charge a battery if the cell temperature is below approximately 0 °C or above 40 °C. The battery should be left in the charger and the charger will begin to charge automatically when the cell temperature warms up or cools down.

- ◆ To charge the battery, insert it into the charger (not supplied). The battery will only fit into the charger in one way. Do not force. Be sure that the battery is fully seated in the charger.
- ◆ Plug in the charger and switch on at the mains. The charging indicator (2) will flash green continuously (slowly).
- ◆ The charge is complete when the charging indicator (2) lights green continuously. The charger and the battery can be left connected indefinitely with the LED illuminated. The LED will change to flashing green (charging) state as the charger occasionally tops up the battery charge. The charging indicator (2) will be lit as long as the battery is connected to the plugged-in charger.
- ◆ Charge discharged batteries within 1 week. Battery life will be greatly diminished if stored in a discharged state.

Charger diagnostics

If the charger detects a weak or damaged battery, the charging indicator will flash red at a fast rate. Proceed as follows:

- ◆ Re-insert the battery.
- ◆ If the charging indicators continues flashing red at a fast rate, use a different battery to determine if the charging process works properly.
- ◆ If the replaced battery charges correctly, the original battery is defective and should be returned to a service centre for recycling.
- ◆ If the new battery gives the same indication as the original battery, take the charger to be tested at an authorised service centre.

Note: It may take as long as 30 minutes to determine that the battery is defective. If the battery is too hot or too cold, the charger indicator will alternately blink red, fast and slow, one flash at each speed and repeat.

State of charge indicator

The battery is fitted with a state of charge indicator. This can be used to display the current level of charge in the battery during use and during charging.

- ◆ Press the state of charge indicator button.

Leaving the battery in the charger

The charger and battery pack can be left connected with the LED glowing indefinitely. The charger will keep the battery pack fresh and fully charged.

Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery life.

Functionality

This battery pack is capable of connecting with mobile devices that support Bluetooth® Smart (or Bluetooth® 4.0) technology. To see if your mobile device is compatible, visit: <http://www.bluetooth.com/Pages/Bluetooth-Smart-Devices-List.aspx> BLACK+DECKER SMARTECH™ is an optional application for your smart device (such as a smart phone or tablet) that can connect and control BLACK+DECKER SMARTECH™ products that are specifically marked with the Bluetooth® Smart logo*.

Getting started with SMARTECH™

Note: The SMARTECH™ App is governed by separate terms and conditions available for viewing through the mobile application.

- ◆ Download the BLACK+DECKER SMARTECH™ application at:



- ◆ Follow the instructions in the app to create your SMARTECH™ account.
- ◆ Connect your battery pack with the BLACK+DECKER SMARTECH™ app by going to the Home screen and select 'Add Tool'. You will then be prompted to press and hold the USB on/off button (1) for 5 seconds, or until it beeps three times, to activate the pairing process.
- ◆ Once the connection is established, you will be prompted to give the product an individual name as well as confirm that you would like to register the product on your blackanddecker.com account.

For more information on BLACK+DECKER SMARTECH™ functionality and features, please visit www.blackanddecker.com or view the FAQ page and help screens located inside the mobile application.

USB power port

The BL2018ST Bluetooth® battery is equipped with a USB type A power port (2). It delivers up to 1 amp total current.

- ◆ Make sure battery is charged.
- ◆ Insert a USB plug into USB power port to supply power or charge your device.
- ◆ Press the USB button (1) or turn the USB on through the SMARTECH™ app.

*The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by BLACK+DECKER is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Maintenance

Your BLACK+DECKER tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.

Warning! Before performing any maintenance on the tool, remove the battery from the tool. Unplug the charger before cleaning it.

- ◆ Regularly clean the ventilation slots using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the housing using a damp cloth.
- ◆ Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

Protecting the environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled, reducing demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com

Mains plug replacement

If a new mains plug needs to be fitted:

- ◆ Safely dispose of the old plug.
- ◆ Connect the brown lead to the live terminal in the new plug.
- ◆ Connect the blue lead to the neutral terminal.

- ◆ If the product is class I (earthed), connect the green/yellow lead to the earth terminal

Note! If your product is class II double insulated (only 2 wires in the cord set), no connection is to be made to the earth terminal.

Follow the fitting instructions supplied with good quality plugs. Any replacement fuse must be of the same rating as the original fuse supplied with the product.

Warning! The above section on mains plug replacement is for authorized service centre persons.

Technical data

Battery	BL2018ST	
Voltage	V _{sc}	18
Capacity	Ah	2.0
Type	Li-Ion	

Guarantee

Black & Decker is confident of the quality of its products and offers consumers a 24 month guarantee from the date of purchase. This guarantee is in addition to and in no way prejudices your statutory rights. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

To claim on the guarantee, the claim must be in accordance with Black&Decker Terms and Conditions and you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent. Terms and conditions of the Black&Decker 2 year guarantee and the location of your nearest authorised repair agent can be obtained on the Internet at www.2helpU.com, or by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual.

Please visit our website www.blackanddecker.co.uk to register your new Black & Decker product and receive updates on new products and special offers.

Verwendungszweck

Ihr BLACK+DECKER BL2018ST Bluetooth-Akku ist für die Energieversorgung von Mobilgeräten vorgesehen. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitswarnungen



Warnung! Lesen Sie alle Sicherheitswarnhinweise und alle Anweisungen. Durch die separate Sammlung von ausgedienten Produkten und Verpackungsmaterialien können Rohstoffe recycelt und wiederverwendet werden. Die Wiederverwendung von Recyclingstoffen hilft, Umweltverschmutzung zu vermeiden und mindert die Nachfrage nach Rohstoffen.

- ◆ Lesen Sie diese Anleitung vollständig und aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden.
- ◆ Der vorgesehene Verwendungszweck ist in dieser Anleitung beschrieben. Bei Verwendung von Zubehör oder Anbauteilen, die nicht in dieser Anleitung empfohlen werden, sowie bei der Verwendung des Geräts in Abweichung von den in dieser Anleitung beschriebenen Verfahren besteht Verletzungsgefahr.
- ◆ Bewahren Sie diese Anleitung auf.

Verwendung des Geräts

Verwenden Sie das Gerät stets mit Umsicht.

- ◆ Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen

Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen in Bezug auf dessen Gebrauch bedient werden, es sei denn, sie werden bei der Verwendung des Geräts von einer erfahrenen Person beaufsichtigt oder angeleitet. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- ◆ Das Gerät ist kein Spielzeug.
- ◆ Verwenden Sie das Gerät nur in trockener Umgebung, und achten Sie darauf, dass das Gerät nicht nass wird.
- ◆ Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- ◆ Versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen. Es gibt keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren des Lasers.
- ◆ Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden.
- ◆ Ziehen Sie niemals am Kabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen möchten. Kabel und Stecker können sonst beschädigt werden.

Nach dem Gebrauch

- ◆ Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem trockenen, gut belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ◆ Kinder sollten keinen Zugang zu aufbewahrten Geräten haben.
- ◆ Wenn das Gerät in einem Fahrzeug transportiert oder gelagert wird, bewahren Sie es im Kofferraum oder einer geeigneten Ablage auf, damit es bei plötzlichen Geschwindigkeits- oder Richtungsänderungen nicht in Bewegung geraten kann.

Inspektion und Reparaturen

- ◆ Prüfen Sie das Gerät vor der Verwendung auf beschädigte oder defekte Teile. Prüfen Sie, ob Teile gebrochen sind, Schalter beschädigt sind oder andere Bedingungen vorliegen, die die Funktion beeinträchtigen könnten.
- ◆ Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil beschädigt oder defekt ist.
- ◆ Lassen Sie beschädigte oder defekte Teile in einer Vertragswerkstatt reparieren oder austauschen.
- ◆ Ersetzen oder entfernen Sie keine Teile, für die in dieser Anleitung keine entsprechende Beschreibung enthalten ist.

Sichere Verwendung des Netzkabels

- ◆ **Warnung!** Nehmen Sie keine Veränderungen an Kabel oder Stecker vor. Wenn der Stecker nicht passt, wenden Sie sich an eine qualifizierte Fachkraft. Bei falschem Anschließen besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Akkus und Ladegeräte

Akkus

- ◆ Keinesfalls versuchen, den Akku zu öffnen.
- ◆ Achten Sie darauf, dass der Akku nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- ◆ Setzen Sie den Akku keinen hohen Temperaturen aus.
- ◆ Nicht bei Temperaturen über 40 °C lagern.
- ◆ Laden Sie den Akku nur bei Umgebungstemperaturen von 10 °C bis 40 °C auf.

- ◆ Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät. Das Verwenden eines falschen Ladegeräts kann zu einem Stromschlag oder dem Überhitzen des Akkus führen.
- ◆ Beachten Sie zur Entsorgung von Akkus oder Batterien die Hinweise im Abschnitt „Umweltschutz“.
- ◆ Der Akku darf nicht durch mechanische Krafteinwirkung oder Belastungen beschädigt oder verformt werden. Andernfalls besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
- ◆ Laden Sie beschädigte Akkus nicht auf.
- ◆ Unter extremen Bedingungen können Batterien undicht werden. Wenn Sie feststellen, dass aus dem Akku Flüssigkeit austritt, wischen Sie diese vorsichtig mit einem Tuch ab. Vermeiden Sie Hautkontakt.
- ◆ Beachten Sie nach Haut- oder Augenkontakt die folgenden Hinweise.
- ◆ Verwenden Sie das BLACK+DECKER Ladegerät nur für den Akku des Geräts, mit dem es geliefert wurde. Andere Akkus können platzen und Sachschäden oder Verletzungen verursachen.
- ◆ Versuchen Sie keinesfalls, nicht aufladbare Batterien zu laden.
- ◆ Bei einer Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder eine BLACK+DECKER Vertragswerkstatt ausgetauscht werden, um mögliche Gefahren zu vermeiden.
- ◆ Achten Sie darauf, dass das Ladegerät nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- ◆ Versuchen Sie nicht, das Ladegerät zu öffnen.
- ◆ Nehmen Sie am Ladegerät keine Veränderungen vor.
- ◆ Während der Akku geladen wird, muss auf ausreichende Belüftung geachtet werden.

Warnung! Batteriesäure kann Sach- oder Personenschäden verursachen. Spülen Sie die Säure bei Hautkontakt sofort mit Wasser ab. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn sich auf der Haut Rötungen, Reizungen oder andere Irritationen zeigen. Spülen Sie das Auge nach Augenkontakt sofort mit sauberem Wasser aus, und suchen Sie einen Arzt auf.

Ladegeräte (nicht im Lieferumfang enthalten)

Das Ladegerät ist für eine bestimmte Spannung ausgelegt. Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht.

Restrisiken.

Beim Gebrauch dieses Geräts verbleiben zusätzliche Restrisiken, die möglicherweise nicht in den Sicherheitswarnungen genannt werden. Diese Risiken bestehen beispielsweise bei Missbrauch oder längerem Gebrauch. Auch bei der Einhaltung der entsprechenden Sicherheitsvorschriften und der Verwendung aller Sicherheitsgeräte bestehen weiterhin bestimmte Restrisiken. Diese sind:

- ◆ Verletzungen, die durch das Berühren von sich drehenden/bewegenden Teilen verursacht werden.
- ◆ Verletzungen, die durch das Austauschen von Teilen, Sägeblättern oder Zubehör verursacht werden.

- ◆ Verletzungen, die durch längeren Gebrauch eines Geräts verursacht werden. Legen Sie bei längerem Gebrauch regelmäßige Pausen ein.
- ◆ Beeinträchtigung des Gehörs.
- ◆ Gesundheitsrisiken durch das Einatmen von Staub beim Gebrauch des Geräts (beispielsweise bei Holzarbeiten, insbesondere Eiche, Buche und Pressspan).

Etiketten am Werkzeug

Am Gerät sind die folgenden Piktogramme inkl. Datumscode angebracht:



Warnung! Lesen Sie vor Gebrauch die Anleitung. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr.



Versuchen Sie nie, beschädigte Akkus aufzuladen.



Das Ladegerät darf nur im Innenbereich verwendet werden.

Elektrische Sicherheit



Das Ladegerät ist schutzisoliert, daher ist keine Erdleitung erforderlich. Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Ersetzen Sie das Ladegerät keinesfalls durch ein normales Netzkabel.

- ◆ Bei einer Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder eine BLACK+DECKER Vertragswerkstatt ausgetauscht werden, um mögliche Gefahren zu vermeiden.

Merkmale

Dieses Gerät verfügt über einige oder alle der folgenden Merkmale:

1. USB-Ein-/Austaste
2. USB-Stromanschluss

Verwendung

Laden des Akkus

Der Akku muss vor der erstmaligen Benutzung sowie immer dann aufgeladen werden, wenn das Gerät nicht mehr mit voller Leistung arbeitet. Der Akku kann sich während des Aufladens erwärmen. Das ist normal und deutet nicht auf ein Problem hin.

Warnung! Laden Sie den Akku nicht, wenn die Umgebungstemperatur unter 10 °C oder über 40 °C liegt. Empfohlene Ladetemperatur: ca. 24 °C.

Hinweis: Ein Akku, bei dem die Temperatur der Batteriezellen unter ca. 0 °C oder über 40 °C liegt, wird vom Ladegerät nicht geladen. Lassen Sie in diesem Fall den Akku im Ladegerät. Das Ladegerät beginnt automatisch mit dem Ladevorgang, sobald sich die Zellen erwärmt bzw. abgekühlt haben.

- ◆ Setzen Sie den Akku in das Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten) ein, um diesen zu laden. Der Akku kann nur in einer Richtung in das Ladegerät eingesetzt werden. Erzwingen Sie den Arbeitsvorgang nicht. Vergewissern Sie sich, dass der Akku ordnungsgemäß im Ladegerät steckt.
- ◆ Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an und schalten Sie die Stromversorgung ein. Die Ladeanzeige (2) blinkt durchgängig grün (langsam).
- ◆ Ladevorgang ist abgeschlossen, wenn die Ladeanzeige (2) dauerhaft grün leuchtet. Sie können den Akku auf unbestimmte Zeit im Ladegerät belassen. In diesem Fall leuchtet die LED-Anzeige. Die LED-Anzeige beginnt erneut, grün zu blinken (Ladezustand), wenn der Akku gelegentlich nachgeladen wird. Solange der Akku mit dem angeschlossenen Ladegerät verbunden ist, leuchtet die Ladeanzeige (2).
- ◆ Ein entladener Akku sollte innerhalb einer Woche wieder aufgeladen werden. Die Lebensdauer des Akkus wird erheblich reduziert, wenn dieser in entladener Zustand aufbewahrt wird.

Diagnose des Ladegeräts

Wenn das Ladegerät einen schwachen oder beschädigten Akku feststellt, blinkt die Ladeanzeige in schneller Folge rot auf. Gehen Sie folgendermaßen vor:

- ◆ Setzen Sie den Akku erneut ein.
- ◆ Falls die Ladeanzeige weiterhin in schneller Folge rot aufblinkt, verwenden Sie einen anderen Akku, um herauszufinden, ob der Ladevorgang ordnungsgemäß ausgeführt wird.

- ◆ Wenn der neu eingesetzte Akku ordnungsgemäß geladen wird, ist der ursprüngliche Akku defekt. Geben Sie diesen bei einem Service Center ab, damit er recycelt werden kann.
- ◆ Lassen Sie das Ladegerät von einer autorisierten Vertragswerkstatt überprüfen, wenn bei dem neuen Akku dieselbe Anzeige erscheint wie bei dem ursprünglichen Akku.

Hinweis: Es kann bis zu 30 Minuten dauern, bis sich herausstellt, ob der Akku tatsächlich defekt ist. Falls der Akku zu warm oder zu kalt sein sollte, blinkt die Ladeanzeige abwechselnd langsam und schnell rot auf. Die Anzeige blinkt hierbei einmal langsam, einmal schnell. Danach wiederholt sich der Vorgang.

Ladestandanzeige

Der Akku verfügt über eine Ladestatusanzeige. Mithilfe dieser Anzeige kann während der Verwendung und während des Ladevorgangs der aktuelle Ladestand des Akkus überprüft werden.

- ◆ Drücken Sie die Taste der Ladestandanzeige.

Belassen des Akkus im Ladegerät

Sie können den Akku auch im Ladegerät belassen. In diesem Fall leuchtet die LED-Anzeige dauerhaft. Das Ladegerät hält den Akku in einem vollständig geladenen Zustand.

Verzögerung heißer/kalter Akku

Wenn das Ladegerät erkennt, dass ein Akku zu heiß oder zu kalt ist, startet es automatisch eine „Verzögerung heißer/kalter Akku“, bis der Akku eine angemessene Temperatur erreicht hat. Das Ladegerät schaltet dann automatisch in den Lademodus. Diese Funktion gewährleistet eine maximale Lebensdauer des Akkus.

Funktionalität

Dieser Akku kann an Mobilgeräte angeschlossen werden, welche die Technologie Bluetooth® Smart (oder Bluetooth® 4.0) unterstützen.

Um zu erfahren, ob Ihr Mobilgerät kompatibel ist, besuchen Sie: <http://www.bluetooth.com/Pages/Bluetooth-Smart-Devices-List.aspx>

BLACK+DECKER SMARTECH™ ist eine optionale Anwendung für Mobilgeräte (z.B. Smartphones oder Tablets), die sich mit BLACK+DECKER SMARTECH™ Produkten, die speziell mit dem Bluetooth® Smart-Logo* gekennzeichnet sind, verbinden und diese steuern können.

Erste Schritte mit SMARTECH™

Hinweis: Die SMARTECH™-App unterliegt spezifischen Bedingungen, die über die Mobilanwendung angezeigt werden können.

- ◆ Laden Sie die BLACK+DECKER SMARTECH™-App hier herunter:



- ◆ Beachten Sie die Hinweise in der App, um Ihr SMARTECH™-Konto einzurichten.
- ◆ Stellen Sie eine Verbindung zwischen Ihrem Akku und der BLACK+DECKER SMARTECH™-App her, indem Sie auf dem Startbildschirm ‚Add Tool‘ (Gerät hinzufügen) wählen. Sie werden dann aufgefordert, die USB-Ein-/Ausaste (1) für 5 Sekunden gedrückt zu halten, bzw. so lange, bis drei Akustiksignale ertönen, um den Kopplungsvorgang zu aktivieren.
- ◆ Sobald die Verbindung hergestellt ist, werden Sie aufgefordert, dem Produkt einen individuellen Namen zu geben und zu bestätigen, dass Sie das Produkt für Ihr Konto auf blackanddecker.com registrieren möchten.

Weitere Informationen zu Funktionen und Eigenschaften von BLACK+DECKER SMARTECH™

finden Sie auf www.blackanddecker.com oder auf der FAQ-Seite bzw. den Hilfe-Bildschirmen der Mobilgerätenanwendung.

USB-Stromanschluss

Der BL2018ST Bluetooth®-Akku ist mit einem USB-Anschluss vom Typ A (2) ausgestattet. Er liefert insgesamt bis zu 1 Amp Strom.

- ◆ Vergewissern Sie sich, dass der Akku aufgeladen ist.
- ◆ Stecken Sie einen USB-Stecker in den USB-Stromanschluss, um Ihr Gerät mit Strom zu versorgen oder aufzuladen.
- ◆ Drücken Sie die USB-Taste (1) oder aktivieren Sie USB über die SMARTECH™-App.

*Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken im Eigentum von Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Nutzung solcher Marken durch BLACK+DECKER erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer.

Wartung

Ihr BLACK+DECKER Gerät wurde im Hinblick auf eine lange Lebensdauer und einen möglichst geringen Wartungsaufwand entwickelt. Ein kontinuierlicher, zufriedenstellender Betrieb hängt von der richtigen Pflege des Gerätes und seiner regelmäßigen Reinigung ab. Das Ladegerät benötigt keine Wartung, es sollte jedoch regelmäßig gereinigt werden.

Warnung! Entfernen Sie vor jeglichen Wartungsarbeiten am Gerät den Akku aus dem Gerät. Trennen Sie das Ladegerät von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen.

- ◆ Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze mit Hilfe einer weichen Bürste oder eines trockenen Tuchs.
- ◆ Reinigen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem feuchten Tuch.
- ◆ Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungsmittel auf Lösungsmittelbasis.

Umweltschutz



Getrennte Entsorgung. Produkte und Akkus mit diesem Symbol dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Produkte und Akkus enthalten Materialien, die wiederverwertet werden können, um den Bedarf an Rohstoffen zu verringern. Bitte recyceln Sie elektrische Produkte und Akkus gemäß den örtlichen Bestimmungen. Weitere Informationen finden Sie auf www.2helpU.com

Austauschen des Netzsteckers

Wenn ein neuer Netzstecker angebracht werden muss:

- ◆ Entsorgen Sie den alten Stecker auf sachgerechte Weise.
- ◆ Verbinden Sie die braune Leitung mit dem spannungsführenden Anschluss des Steckers.
- ◆ Verbinden Sie die blaue Leitung mit dem neutralen Anschluss.
- ◆ Wenn es sich um ein Produkt der Klasse I (geerdet) handelt, schließen Sie die grün-gelbe Leitung an den Erdungsanschluss an.

Hinweis! Wenn es sich um ein schutzisoliertes Produkt der Klasse II handelt (nur 2 Drähte im Kabelsatz), muss keine Verbindung zur Erdungsklemme erfolgen.

Befolgen Sie die Montageanweisungen, die mit hochwertigen Steckern mitgeliefert werden.

Alle Ersatzsicherungen müssen die gleiche Bewertung haben wie die Originalsicherung, die mit dem Produkt geliefert wurde.

Warnung! Der obige Abschnitt zum Austauschen des Netzsteckers ist für die Mitarbeiter einer autorisierten Vertragswerkstatt gedacht.

Technische Daten

Akku		BL2018ST	
Spannung	V _{oc}	18	
Kapazität	Ah	2.0	
Typ		Li-Ionen	

Garantie

Black & Decker vertraut auf die Qualität der eigenen Geräte und bietet dem Käufer eine außergewöhnliche Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum. Diese Garantie versteht sich unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsansprüche und schränkt diese keinesfalls ein. Diese Garantie gilt innerhalb der Staatsgebiete der Mitgliedstaaten der Europäischen Union und der Europäischen Freihandelszone.

Zur Inanspruchnahme dieser Garantie muss sie den allgemeinen Geschäftsbedingungen von Black&Decker entsprechen und dem Verkäufer bzw. der Vertragswerkstatt ist ein Kaufnachweis vorzulegen. Die Bedingungen für die 2-jährige Garantie von Black&Decker und den Standort Ihrer nächstgelegenen Vertragswerkstatt finden Sie im Internet unter www.2helpU.com oder indem Sie sich an die lokale Black&Decker-Niederlassung wenden, deren Adresse Sie in dieser Anleitung finden.

Ihr neues Black & Decker Produkt können Sie auf unserer Website unter www.blackanddecker.de registrieren. Dort erhalten Sie auch Informationen über neue Produkte und Sonderangebote.

Utilisation prévue

Votre batterie Bluetooth BLACK+DECKER BL2018ST est conçue pour alimenter les appareils portables. Cet appareil est exclusivement prévu pour un usage domestique.

Consignes de sécurité

Consignes de sécurité générales



Avertissement ! Lisez tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité. Le tri sélectif des produits et des emballages usagés permet de recycler et de réutiliser les matières. La réutilisation de matières recyclées aide à protéger l'environnement contre la pollution et à réduire la demande de matière première.

- ◆ Lisez attentivement l'intégralité de ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
- ◆ L'utilisation prévue de cet appareil est décrite dans ce manuel. L'utilisation d'un accessoire ou de cet appareil à d'autres fins que celles recommandées dans ce manuel d'instructions peut présenter un risque de blessures.
- ◆ Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer dans le futur.

Utilisation de votre appareil

Prenez toutes les précautions nécessaires lorsque vous utilisez l'appareil.

- ◆ Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités mentales, sensorielles ou physiques réduites, ou celles manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient encadrées ou qu'elles n'aient été formées à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- ◆ Cet appareil ne doit pas être utilisé comme un jouet.
- ◆ Il doit toujours être utilisé dans des endroits secs et ne doit en aucun cas être mouillé.
- ◆ Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- ◆ N'ouvrez pas le corps de l'appareil. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil dans un environnement présentant des risques d'explosion, ni en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.
- ◆ Pour limiter le risque d'endommagement des prises et des fils électriques, ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le câble.

Après utilisation

- ◆ Quand il n'est pas utilisé, l'appareil doit être rangé dans un endroit sec, suffisamment aéré et hors de portée des enfants.
- ◆ Les enfants ne doivent pas avoir accès aux appareils rangés.
- ◆ Quand l'appareil est rangé ou transporté dans un véhicule, il doit être installé dans le coffre ou correctement calé afin d'éviter les mouvements dus aux changements de direction ou de vitesse.

Vérification et réparations

- ◆ Avant utilisation, vérifiez que les pièces de l'appareil sont en bon état.

Contrôlez l'absence de pièces cassées, d'interrupteurs endommagés et toutes autres anomalies susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil.

- ◆ N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée ou défectueuse.
- ◆ Faites réparer ou remplacer les pièces défectueuses ou endommagées par un réparateur agréé.
- ◆ Ne tentez jamais de retirer ou de remplacer des pièces autres que celles citées dans ce manuel.

Consignes de sécurité concernant le câble d'alimentation

- ◆ **Avertissement !** Ne modifiez en aucun cas la prise ou le cordon électriques. Si la prise murale n'est pas adaptée, faites-la remplacer par un électricien qualifié. Tout branchement incorrect peut entraîner un choc électrique.

Consignes de sécurité supplémentaires relatives aux batteries et aux chargeurs

Batteries

- ◆ Ne tentez jamais sous aucun prétexte de les ouvrir.
- ◆ N'exposez pas les batteries à l'eau.
- ◆ N'exposez pas les batteries à la chaleur.
- ◆ Ne les stockez pas dans des endroits où la température peut dépasser 40° C.
- ◆ Ne les rechargez qu'à une température ambiante comprise entre 10° C et 40° C.
- ◆ Ne les rechargez qu'à l'aide du chargeur fourni avec l'appareil.

L'utilisation d'un chargeur inadapté peut conduire à un choc électrique ou à la surchauffe de la batterie.

- ◆ Pour la mise au rebut des batteries, respectez les instructions mentionnées à la section «Protection de l'environnement».
- ◆ Ne déformez/n'endommagez pas le bloc-batterie en le perçant ou en le cognant, ceci pourrait entraîner des blessures et un incendie.
- ◆ Ne rechargez pas des batteries endommagées.
- ◆ Dans des conditions extrêmes, une batterie peut fuir. Si vous détectez une fuite, utilisez un chiffon pour essuyer le liquide avec précaution. Évitez tout contact avec la peau.
- ◆ En cas de contact avec la peau ou les yeux, suivez les instructions ci-dessous.

Avertissement ! Le liquide de batterie peut provoquer des blessures ou des dommages. En cas de contact avec la peau, rincez immédiatement à l'eau. Si des rougeurs, une douleur ou une irritation se produisent, consultez un médecin. En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin.

Chargeurs (non fourni)

Votre chargeur a été conçu pour une tension spécifique. Vérifiez toujours que la tension du réseau électrique correspond à la tension figurant sur la plaque signalétique.

- ◆ N'utilisez votre chargeur BLACK+DECKER que pour recharger la batterie fournie avec l'appareil. D'autres batteries pourraient exploser et provoquer des blessures et des dommages.

- ◆ Ne tentez jamais de recharger des piles non rechargeables.
- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre de réparation agréé BLACK+DECKER afin d'éviter tout accident.
- ◆ N'exposez pas le chargeur à l'eau.
- ◆ N'ouvrez pas le chargeur.
- ◆ Ne sondez pas le chargeur.
- ◆ Placez le chargeur dans un endroit correctement aéré pendant la charge.

Risques résiduels.

Certains risques résiduels autres que ceux mentionnés dans les avertissements sur la sécurité peuvent survenir en utilisant l'appareil. Ces risques peuvent être provoqués par une utilisation incorrecte, prolongée, etc...

Malgré l'application des normes de sécurité pertinentes et la présence de dispositifs de sécurité, certains risques résiduels ne peuvent pas être évités. Ils comprennent :

- ◆ Les blessures dues au contact avec une pièce rotative/mobile.
- ◆ Les blessures dues au remplacement de pièces, lames ou accessoires.
- ◆ Les blessures dues à l'utilisation prolongée d'un outil. Lorsque l'outil est utilisé pendant de longues périodes, assurez-vous de faire des pauses régulières.
- ◆ La diminution de l'acuité auditive.
- ◆ Les risques sanitaires dus à l'inhalation de poussières émises pendant l'utilisation de l'outil (exemple : travail avec du bois, surtout le chêne, le hêtre et les panneaux en MDF).

Étiquettes sur l'outil

Les pictogrammes qui suivent figurent sur l'appareil avec le code date :



Avertissement ! Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions.



N'essayez pas de recharger des batteries endommagées.



Le chargeur est conçu pour être exclusivement utilisé à l'intérieur.

Sécurité électrique



Votre chargeur dispose d'une double isolation ; aucun fil de terre n'est donc nécessaire. Vérifiez toujours que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension du secteur. N'essayez jamais de remplacer le chargeur par une prise secteur ordinaire.

- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre de réparation agréé BLACK+DECKER afin d'éviter tout accident.

Caractéristiques

Cet appareil dispose de tout ou partie des caractéristiques suivantes.

1. Bouton Marche/Arrêt USB
2. Port d'alimentation USB

Utilisation

Charge de la batterie

La batterie doit être chargée avant la première utilisation et chaque fois qu'elle n'apporte plus assez de puissance pour les travaux réalisés sans peine auparavant.

La batterie peut chauffer pendant la charge. Ce phénomène est normal et n'indique pas un problème.

Avvertissement ! Ne rechargez pas la batterie à une température ambiante inférieure à 10 °C ou supérieure à 40 °C. La température recommandée est d'environ 24 °C.

Remarque : Le chargeur ne chargera pas le bloc-batteries si la température de l'élément est inférieure à environ 0 °C ou supérieure à 40 °C.

La batterie doit rester dans le chargeur qui démarre automatiquement la charge quand la température de la cellule augmente ou diminue.

- ◆ Pour charger la batterie, insérez-la dans le chargeur (non fourni). Il n'y a qu'un moyen d'insérer la batterie dans le chargeur. Ne forcez pas. Assurez-vous que la batterie est complètement enclenchée dans le chargeur.
- ◆ Branchez le chargeur et mettez-le sous tension. Le témoin de charge (2) clignote vert en continu (lentement).
- ◆ La charge est terminée quand le témoin de charge (2) reste allumé en vert de façon fixe. Le chargeur et la batterie peuvent rester connectés en permanence avec le voyant allumé. Le voyant peut se mettre à clignoter en vert (charge) si le chargeur détecte qu'il faut compléter la charge de la batterie. Le témoin de charge (2) demeure allumé aussi longtemps que la batterie reste dans le chargeur branché.
- ◆ Chargez les batteries déchargées dans un délai d'une semaine. La durée de vie de la batterie est considérablement diminuée si elle est stockée déchargée.

Diagnostique du chargeur

Si le chargeur détecte des dommages ou une usure de la batterie, le témoin de charge clignote rapidement en rouge. Procédez comme suit :

- ◆ Réinsérez la batterie.
- ◆ Si les témoins de charge continuent de clignoter rapidement en rouge, déterminez à l'aide d'une autre batterie si le processus de charge fonctionne correctement.
- ◆ Si la batterie de test se recharge correctement, cela indique que la batterie d'origine est défectueuse et qu'elle doit être renvoyée dans un centre d'assistance pour être recyclée.
- ◆ Si la nouvelle batterie signale le même problème, demandez à un centre de réparation agréé de tester le chargeur.

Remarque : La détection de la défaillance de la batterie peut prendre jusqu'à 30 minutes. Si la batterie est trop chaude ou trop froide, le voyant clignote rouge lentement puis rapidement en alternance.

Témoin du niveau de charge

Un témoin de charge est présent sur la batterie.

Il permet d'afficher le niveau de charge actuel de la batterie pendant l'utilisation et pendant la charge.

- ◆ Appuyez sur le bouton du témoin de charge.

Laisser la batterie dans le chargeur

Le chargeur et le bloc-batterie peuvent rester connectés avec le voyant allumé en continu. Le chargeur maintient le bloc-batterie complètement chargé.

Délai Bloc chaud/froid

Lorsque le chargeur détecte que la batterie est trop chaude ou trop froide, il démarre automatiquement un délai Bloc Chaud/Froid, suspendant la charge jusqu'à ce que la batterie ait atteint la température adéquate. Le chargeur passe ensuite directement en mode Charge. Cette fonctionnalité assure la durée de vie maximale de la batterie.

Fonctions

Ce bloc-batterie est capable de se connecter à des appareils portables

qui prennent en charge la technologie Bluetooth® Smart (ou Bluetooth® 4.0).

Pour savoir si votre appareil portable est compatible, consultez la page : <http://www.bluetooth.com/Pages/Bluetooth-Smart-Devices-List.aspx>

BLACK+DECKER SMARTECH™ est une application en option pour votre appareil intelligent (smartphone ou tablette) qui peut connecter et contrôler les produits BLACK+DECKER SMARTECH™, sur lesquels figurent le logo Bluetooth®.

Mise en route de SMARTECH™

Remarque : L'appli SMARTECH™ est régie par des conditions générales séparées pour la visualisation via une application mobile.

- ◆ Téléchargez l'application BLACK+DECKER SMARTECH™ sur :



- ◆ Suivez les instructions dans l'application pour créer votre compte SMARTECH™.
- ◆ Connectez votre bloc-batterie avec l'appli BLACK+DECKER SMARTECH™ en accédant à l'écran d'accueil et sélectionnez «Ajouter Outil». Il vous est ensuite demandé de maintenir enfoncé le bouton Marche/Arrêt USB (1) pendant 5 secondes ou jusqu'à ce qu'il bipé trois fois, afin de lancer le processus d'appairage.
- ◆ Une fois la connexion établie, il vous est demandé de donner un nom unique au produit et de confirmer que vous souhaitez enregistrer le produit dans votre compte blackanddecker.com

Pour obtenir plus d'informations sur les fonctions et les caractéristiques de BLACK+DECKER SMARTECH™, veuillez consulter le site www.blackanddecker.com ou la page FAQ et les écrans d'aide que contient l'application mobile.

Port d'alimentation USB

La batterie Bluetooth® BL2018ST est équipée d'un port d'alimentation USB de type A (2). Il délivre jusqu'à 1 ampère de courant total.

- ◆ Assurez-vous que la batterie est rechargée.
- ◆ Insérez un connecteur USB dans le port d'alimentation USB pour alimenter ou recharger votre appareil.
- ◆ Appuyez sur le bouton USB (1) ou activez la liaison USB depuis l'appli SMARTECH™.

*Le mot et le logo Bluetooth® sont des marques déposées, détenue par Bluetooth SIG Inc. et l'utilisation de ces marquages par BLACK+DECKER est gérée sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leur propriétaires respectifs.

Maintenance

Votre outil BLACK+DECKER a été conçu pour fonctionner pendant longtemps avec un minimum d'entretien. Le fonctionnement constant et satisfaisant de l'outil dépend de son bon entretien et de son nettoyage régulier.

Le chargeur ne nécessite aucun entretien particulier, à l'exception d'un nettoyage régulier.

Avertissement ! Avant d'entretenir l'outil, retirez la batterie. Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.

- ◆ Nettoyez régulièrement les fentes d'aération à l'aide d'une brosse souple ou d'un chiffon sec.
- ◆ Nettoyez régulièrement le corps de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide.
- ◆ N'utilisez pas de détergents abrasifs ou à base de solvants.

Protection de l'environnement



Tri sélectif. Les produits et batteries marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Les produits et batteries contiennent des matières qui peuvent être récupérées et recyclées afin de réduire la demande en matières premières. Veuillez recycler les produits électriques et les batteries conformément aux dispositions locales en vigueur. Pour plus d'informations, consultez le site www.2helpU.com

Remplacement de la prise secteur

Si une nouvelle prise électrique doit être installée :

- ◆ Jetez l'ancienne prise de façon sûre.
- ◆ Raccordez le fil marron à la borne de phase de la nouvelle prise.
- ◆ Raccordez le fil bleu à la borne du neutre.
- ◆ Si le produit est de classe I (mise à la terre), raccordez le fil vert/jaune à la borne de terre

Remarque ! Si votre produit est de classe II à double isolation (que 2 fils dans le cordon), aucun raccordement à la borne de terre n'est nécessaire.

Suivez les instructions d'installation fournies avec les prises de bonne qualité.

Le remplacement du fusible doit se faire par un fusible de même intensité que celui fourni avec le produit.

Avertissement ! La section ci-dessus concernant le remplacement de la prise secteur n'est destinée qu'aux professionnels des centres d'assistance agréés.

Données techniques

Batterie		BL2018ST	
Tension	V _{cc}	18	
Capacité	Ah	2,0	
Type		Li-Ion	

Garantie

Black & Decker assure la qualité de ses produits et offre une garantie* de 24 mois aux utilisateurs, à partir de la date d'achat. Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux auxquels elle ne porte aucunement préjudice. Cette garantie est valable au sein des territoires des États membres de l'Union Européenne et au sein de la Zone européenne de libre-échange.

Pour prétendre à la garantie, la réclamation doit être en conformité avec les conditions générales de Black & Decker et vous devez fournir une preuve d'achat au vendeur ou au réparateur agréé. Les conditions générales de la garantie de 2 ans Black&Decker ainsi que l'adresse du réparateur agréé le plus proche sont disponibles sur le site Internet www.2helpU.com ou en contactant votre agence Black & Decker locale à l'adresse indiquée dans ce manuel.

Veuillez consulter notre site Internet www.blackanddecker.co.uk pour enregistrer votre nouveau produit Black & Decker et pour être tenu informé des nouveaux produits et offres spéciales.

Uso previsto

La vostra batteria BLACK+DECKER BL2018ST Bluetooth è stata sviluppata per l'alimentazione di dispositivi mobili. Questo elettroutensile è stato progettato solo per uso individuale.

Istruzioni di Sicurezza

Avvisi di sicurezza generici



Avvertenza! Leggere attentamente tutte le avvertenze e le istruzioni. La raccolta differenziata di prodotti usati e imballaggi permette il riciclo e il riutilizzo dei materiali. Il riutilizzo dei materiali riciclati aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e riduce la domanda di materiali grezzi.

- ◆ Leggere attentamente il presente manuale prima di usare l'elettrodomestico.
- ◆ L'uso previsto è descritto nel presente manuale. Se questo elettroutensile viene usato con accessori o per usi diversi da quelli raccomandati nel presente manuale d'uso, si potrebbero verificare lesioni personali.
- ◆ Conservare il presente manuale per futura consultazione.

Utilizzo dell'apparecchio

Prestare sempre attenzione quando si usa l'elettroutensile.

- ◆ Questo apparecchio non è stato progettato per impiego da parte di persone (o bambini) portatrici di handicap fisici, psichici o sensoriali o che non abbiano la dovuta esperienza o conoscenza, a meno che non siano seguite o opportunamente istruite sul suo impiego da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

- ◆ Questo elettroutensile non deve essere usato come un giocattolo.
- ◆ Usare solo in un luogo asciutto. Evitare che l'apparecchio si bagni.
- ◆ Non immergere l'apparecchio in acqua.
- ◆ Non aprire il corpo dell'elettroutensile. Non vi sono parti riparabili all'interno.
- ◆ Evitare di impiegare questo apparecchio in ambienti esposti al rischio di esplosione, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.
- ◆ Per ridurre il rischio di danni a spine o fili, non tirare mai il filo per scollegare la spina da una presa.

Dopo l'impiego

- ◆ Quando non viene usato, l'elettroutensile deve essere conservato in un luogo asciutto e ben ventilato, fuori dalla portata dei bambini.
- ◆ Gli elettroutensili riposti non devono essere accessibili ai bambini.
- ◆ Se viene conservato o trasportato in un veicolo, l'apparecchio deve essere messo nel bagagliaio o legato per evitare che si sposti in caso di cambiamento repentino della velocità o della direzione di marcia.

Ispezione e riparazioni

- ◆ Prima dell'impiego, controllare che l'apparecchio non sia danneggiato e non presenti parti difettose. Controllare che non vi siano parti rotte, che gli interruttori non siano danneggiati e che non vi siano altre condizioni che potrebbero avere ripercussioni sulle prestazioni.

- ◆ Non usare l'apparecchio se alcune parti sono danneggiate o difettose.
- ◆ Far riparare o sostituire le parti danneggiate o difettose da un tecnico autorizzato.
- ◆ Non tentare di smontare o sostituire qualsiasi parte ad eccezione di quelle specificate nel presente manuale.

Sicurezza del filo elettrico

- ◆ **Avvertenza!** Non modificare mai il filo elettrico c.a. o la spina. Se non è delle giuste dimensioni, far installare una presa idonea da un elettricista qualificato. Un collegamento errato può essere causa di folgorazione.

Istruzioni di sicurezza aggiuntive per batterie e caricabatterie

Batterie

- ◆ Non tentare mai di aprire le batterie per qualsiasi motivo.
- ◆ Non lasciare che le batterie si bagnino.
- ◆ Non esporre la batteria al calore.
- ◆ Non riporre in luoghi dove la temperatura potrebbe superare 40°C.
- ◆ Caricare solo a temperature ambiente tra 10 °C e 40 °C.
- ◆ Caricare solo usando il caricabatterie fornito con l'elettrotensile.
L'utilizzo del caricabatterie sbagliato potrebbe causare scosse elettriche o il surriscaldamento della batteria.
- ◆ Per lo smaltimento delle batterie, seguire le istruzioni fornite alla sezione "Protezione dell'ambiente".
- ◆ Non danneggiare/deformare il pacco batteria forandolo o colpendolo per evitare il rischio di lesioni o di incendio.
- ◆ Non caricare le batterie danneggiate.
- ◆ In condizioni estreme, si potrebbe verificare la perdita di liquido dalle batterie.

Se si nota la presenza di liquido sulle batterie, pulirle con attenzione con uno straccio. Evitare il contatto con l'epidermide.

- ◆ In caso di contatto con l'epidermide o gli occhi, seguire le istruzioni riportate di seguito.

Avvertenza! Il liquido della batteria può causare lesioni alle persone o danni alle cose. In caso di contatto con la pelle, risciacquare immediatamente con acqua. In caso di rossore, dolore o irritazione, rivolgersi immediatamente a un medico. In caso di contatto con gli occhi, risciacquarli immediatamente con acqua pulita e consultare un medico.

Alimentatore (non fornito)

L'alimentatore è stato progettato per una tensione specifica. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dei dati tecnici.

- ◆ Usare l'alimentatore BLACK+DECKER solo per caricare la batteria nell'apparecchio con il quale è stato fornito. Altre batterie potrebbero scoppiare causando lesioni alle persone e danni alle cose.
- ◆ Non tentare mai di caricare batterie non ricaricabili.
- ◆ In caso di danneggiamento del filo di alimentazione, è necessario farlo riparare dal fabbricante o presso un centro assistenza BLACK+DECKER autorizzato in modo da evitare eventuali pericoli.
- ◆ Non lasciare che il caricabatterie si bagni.
- ◆ Non aprire il caricabatterie.
- ◆ Non collegare il caricabatterie a sonde.
- ◆ Il caricabatterie deve essere lasciato in una zona ben ventilata durante la carica.

Rischi residui.

L'utilizzo dell'apparecchio può comportare altri rischi non contemplati negli avvisi di sicurezza qui riportati. Tali rischi possono sorgere a seguito di un uso prolungato o improprio, ecc. Pur osservando le norme di sicurezza e utilizzando dispositivi di protezione adeguati, certi rischi non possono essere evitati. Sono inclusi:

- ◆ Lesioni causate o subite a seguito del contatto con parti rotanti/in movimento.
- ◆ Lesioni causate o subite durante la sostituzione di parti, lame o accessori.
- ◆ Lesioni causate dall'impiego prolungato di un elettrotensile. Quando si usa qualsiasi apparecchio per lunghi periodi, accertarsi di fare regolarmente delle pause.
- ◆ Menomazioni uditive.
- ◆ Rischi per la salute causati dall'aspirazione di polvere generata dall'utilizzo dell'elettrotensile (ad esempio quando si lavora con il legno, in modo particolare quello di quercia, faggio o l'MDF.)

Etichette sull'apparato

Sull'apparecchio sono presenti i seguenti simboli assieme al codice data:



Avvertenza! Per ridurre il rischio di infortuni, l'utente deve leggere il manuale d'uso.



Non tentare di caricare delle batterie danneggiate.



Il caricabatterie può solo essere usato all'interno.

Sicurezza elettrica

Il doppio isolamento di cui è provvisto il caricabatterie rende superfluo il filo di terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dei dati tecnici. Non tentare mai di sostituire il caricabatterie con una normale spina elettrica.



- ◆ In caso di danneggiamento del filo di alimentazione, è necessario farlo riparare dal fabbricante o presso un centro assistenza BLACK+DECKER autorizzato in modo da evitare eventuali pericoli.

Caratteristiche

Questo elettrodomestico presenta alcune o tutte le seguenti caratteristiche.

1. Pulsante USB on/off
2. Porta di uscita dell'alimentazione USB

Utilizzo

Ricarica della batteria

La batteria deve essere caricata prima dell'impiego iniziale e quando non eroga una potenza sufficiente per lavori che prima era possibile eseguire facilmente. Durante la carica, la batteria potrebbe riscaldarsi. Si tratta di un fatto normale che non indica che vi è un problema.

Avvertenza! Non ricaricare la batteria a temperature ambientali inferiori a 10°C o superiori a 40°C. La temperatura di ricarica consigliata è di circa 24°C.

Nota: Il caricabatterie non carica una batteria se la temperatura della cella è inferiore a 0 °C o superiore a 40 °C. La batteria deve essere lasciata nel caricabatterie, che incomincerà a caricare automaticamente quando la temperatura della cella aumenta o diminuisce.

- ◆ Per caricare la batteria, inserirla nel caricabatterie (non in dotazione). La batteria può essere inserita nel caricabatterie solo in un verso. Non forzare. Accertarsi che la batteria sia completamente insediata nel caricabatterie.
- ◆ Collegare il caricabatterie alla presa di corrente. L'indicatore di carica (2) passa al lampeggio verde continuo (lentamente).

- ◆ La carica è completa quando l'indicatore di carica (2) rimane acceso di continuo in verde. Il caricabatterie e la batteria possono essere lasciati collegati indefinitamente con il LED acceso. Il LED passa al lampeggio verde (carica in corso) quando il caricabatterie di tanto in tanto rabocca la carica della batteria. L'indicatore di carica (2) si accende se la batteria è inserita nel caricabatterie collegato a una presa elettrica.
- ◆ Caricare le batterie scariche entro 1 settimana. La durata delle batterie diminuisce parecchio se sono conservate scariche.

Diagnostica del caricabatterie

Se il caricabatterie rileva che la batteria è debole o danneggiata, fa lampeggiare velocemente in rosso l'indicatore di carica. Procedere nel modo seguente:

- ◆ Inserire di nuovo la batteria.
- ◆ Se gli indicatori di carica continuano a lampeggiare in rosso a un ritmo veloce, usare una batteria diversa per determinare se il ciclo di carica funziona correttamente.
- ◆ Se la batteria di ricambio si carica correttamente, significa che quella originale è difettosa e che deve essere spedita a un centro di assistenza per essere riciclata.
- ◆ Se anche con la nuova batteria si ottengono i medesimi risultati dati da quella vecchia, portare il caricatore presso un centro di assistenza autorizzato per essere sottoposto a controllo.

Nota: possono occorrere anche 30 minuti per determinare se la batteria è difettosa. Se la batteria è troppo calda o troppo fredda, l'indicatore di ricarica lampeggia alternamente in rosso a un ritmo veloce e lento con un lampeggio veloce e uno lento ripetuti nel tempo.

Indicatore dello stato di carica

La batteria è dotata di indicatore dello stato di carica. Esso può essere usato per indicare il livello attuale di carica della batteria durante l'impiego e la ricarica.

- ◆ Premere il pulsante dell'indicatore dello stato di carica.

Batteria lasciata nel caricabatterie

Il caricabatterie e il pacco batteria possono essere lasciati collegati con il LED sempre acceso. Il caricabatterie manterrà il pacco batteria come nuovo e completamente carico.

Ritardo pacco caldo/freddo

Quando il caricabatterie rileva una batteria troppo calda o troppo fredda avvia automaticamente un ritardo pacco caldo/freddo, sospendendo il caricamento finché la batteria non ha raggiunto la temperatura appropriata. Il caricabatterie quindi passa automaticamente alla modalità di caricamento del pacco. Questa funzione garantisce la massima durata della batteria.

Funzionalità

Questo pacco batteria è in grado di collegarsi a dispositivi mobili che supporta la tecnologia Bluetooth® Smart (o Bluetooth® 4.0). Per verificare se il proprio dispositivo mobile sia compatibile, visitare il sito <http://www.bluetooth.com/Pages/Bluetooth-Smart-Devices-List.aspx>. BLACK+DECKER SMARTECH™ è un'applicazione opzionale per il proprio dispositivo mobile (come uno smartphone o un tablet) che è in grado di collegare e controllare i prodotti BLACK+DECKER SMARTECH™ specificatamente contrassegnati con il logo Bluetooth® Smart*.

Guida introduttiva del SMARTECH™

Nota: L'app SMARTECH™ è disciplinata da termini e condizioni disponibile per la visione attraverso l'applicazione mobile.

- ◆ Scaricare l'applicazione BLACK+DECKER SMARTECH™ da:



- ◆ Attenersi alle istruzioni riportate nell'app per il creare il proprio conto SMARTECH™.
- ◆ Collegare il proprio pacco batteria con l'app BLACK+DECKER SMARTECH™ andando alla schermata iniziale e selezionando 'Aggiungi strumento'. In seguito si viene invitati a premere e tenere premuto il pulsante on/off USB (1) per 5 secondi oppure fino a quando non emette per tre volte il suono di beep per attivare il processo di accoppiamento.
- ◆ Una volta stabilita la connessione, si viene invitati per conferire un nome individuale al prodotto e per confermare che si vorrebbe registrare il prodotto sul proprio conto blackanddecker.com.

Per maggiori informazioni sulle funzionalità e caratteristiche BLACK+DECKER SMARTECH™

visitare il sito www.blackanddecker.com o visualizzare la pagina FAQ e le schermate di aiuto che si trovano all'interno dell'applicazione mobile.

Porta di uscita dell'alimentazione USB

La batteria BL2018ST Bluetooth® è dotata di una porta di alimentazione USB type A (2). Essa fornisce una corrente complessiva fino a 1 amp.

- ◆ Assicurarsi che la batteria sia caricata.
- ◆ Inserire la spina USB nella porta di alimentazione USB per l'alimentazione di corrente o per caricare il proprio dispositivo.

- ◆ Premere il pulsante USB (1) o attivare l'USB attraverso l'app SMARTECH™.

*Il marchio e i logo Bluetooth® sono di proprietà della Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo è concesso in licenza da BLACK+DECKER. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Manutenzione

Questo elettrotensile BLACK+DECKER è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima.

Prestazioni sempre soddisfacenti dipendono da una cura appropriata e da una pulizia regolare.

Il caricabatterie non richiede nessuna manutenzione salvo una regolare pulitura.

Avvertenza! Prima di eseguire interventi di manutenzione sull'elettrotensile, estrarre la batteria. Scollegare l'alimentatore dalla spina prima di pulirlo.

- ◆ Le prese di ventilazione dell'elettrotensile devono essere pulite regolarmente con un pennello morbido o un panno asciutto.
- ◆ Il vano del motore deve essere pulito regolarmente con un panno umido.
- ◆ Non usare materiali abrasivi o detergenti a base di solventi.

Protezione dell'ambiente



Raccolta differenziata. I prodotti e le batterie contrassegnati con questo simbolo devono essere smaltiti con i rifiuti domestici normali.

I prodotti e le batterie contengono materiali che possono essere recuperati o riciclati riducendo la richiesta di materie prime. Riciclare i prodotti elettrici e le batterie secondo le disposizioni locali. Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo www.2helpU.com

Sostituzione della spina

Se è necessario installare una nuova spina:

- ◆ Smaltire in sicurezza quella vecchia.
- ◆ Collegare il filo marrone al morsetto sotto tensione della nuova spina.
- ◆ Collegare il filo blu al morsetto neutro.
- ◆ Se il prodotto è di classe I (messa a terra), collegare il cavo verde/giallo al terminale di terra

Nota! Se il prodotto è di classe II con doppio isolamento (solo 2 fili nel set dei cavi), non deve essere effettuato alcun collegamento al terminale di terra.

Seguire le istruzioni di montaggio fornite con spine di buona qualità.

Qualsiasi fusibile di ricambio deve avere la stessa classificazione del fusibile originale fornito in dotazione con il prodotto.

Avvertenza! La sezione di cui sopra sulla sostituzione delle spine elettriche è per gli addetti autorizzati del centro di assistenza.

Dati tecnici

Batteria		BL2018ST	
Tensione	V _{dc}	18	
Capacità	A/h	2,0	
Tipo		Agli ioni di litio	

Garanzia

Black & Decker è sicura della qualità dei propri prodotti e offre ai consumatori una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto. Il presente certificato di garanzia è complementare ai diritti legali e non li pregiudica in alcun modo. La garanzia è valida sui territori degli stati membri dell'Unione Europea o dell'EFTA (Associazione europea di libero scambio).

Per attivare la garanzia, il reclamo deve essere effettuato in accordo con i Termini e Condizioni Black & Decker e sarà necessario presentare la prova di acquisto al venditore o all'agente di riparazione autorizzato. I Termini e condizioni della garanzia Black & Decker di 2 anni e la sede dell'agente di riparazione autorizzato più vicino sono consultabili su Internet all'indirizzo www.2helpU.com, o contattando l'ufficio Black & Decker di zona all'indirizzo indicato in questo manuale.

Visitare il nostro sito www.blackanddecker.co.uk per registrare il nuovo prodotto Black & Decker e ricevere gli aggiornamenti sui nuovi prodotti e le offerte speciali.

Bedoeld gebruik

Uw BLACK+DECKER BL2018ST Bluetooth-accu is ontworpen voor het voeden van mobiele apparaten. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor consumentengebruik.

Instructies voor de veiligheid

Algemene veiligheidswaarschuwingen



Waarschuwing! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies.

Gescheiden inzameling van gebruikte producten en verpakkingsmaterialen maakt het mogelijk materialen te recyclen en opnieuw te gebruiken. Het hergebruik van gerecycled materiaal helpt milieuvuiling te voorkomen en vermindert de vraag naar grondstoffen.

- ◆ Lees deze handleiding aandachtig geheel door voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- ◆ In deze handleiding wordt het bedoeld gebruik beschreven. Het gebruik van accessoires of hulpstukken of de uitvoering van andere handelingen dan in deze gebruikershandleiding worden aanbevolen, kan een risico van persoonlijk letsel geven.
- ◆ Bewaar deze handleiding zodat u deze nog eens kunt raadplegen.

Het apparaat gebruiken

Ga bij gebruik van het apparaat altijd voorzichtig te werk.

- ◆ Dit gereedschap is niet bedoeld voor het gebruik door personen (inclusief kinderen) met een verminderde fysieke, sensorische of mentale

vermogens, of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructie over het gebruik van dit gereedschap hebben ontvangen, van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Er moet op worden toegezien dat kinderen niet met het apparaat kunnen spelen.

- ◆ Het apparaat mag niet als speelgoed worden gebruikt.
- ◆ Gebruik het apparaat alleen op een droge locatie en laat het apparaat niet nat worden.
- ◆ Dompel het apparaat niet onder in water.
- ◆ Open de behuizing niet. Binnenin bevinden zich geen onderdelen waaraan de gebruiker onderhoud kan uitvoeren.
- ◆ Gebruik het apparaat niet in een omgeving met explosiegevaar, zoals in de nabijheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof.
- ◆ Haal de stekker nooit uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Zo voorkomt u beschadiging van de stekker of de kabel.

Na gebruik

- ◆ Bewaar het apparaat, wanneer u het niet gebruikt, op een droge, goed geventileerde plaats, buiten het bereik van kinderen.
- ◆ Houd de het apparaat buiten het bereik van kinderen, ook wanneer het is opgeborgen.
- ◆ Wanneer het apparaat in de auto ligt, moet u het apparaat in de kofferruimte plaatsen of goed vastzetten, zodat het niet kan wegschieten bij plotselinge veranderingen in snelheid of richting.

Inspectie en reparaties

- ◆ Controleer het apparaat vóór gebruik op beschadiging en defecten. Controleer het apparaat op gebroken onderdelen, schade aan de schakelaars en andere omstandigheden die de werking ervan kunnen beïnvloeden.
- ◆ Gebruik het apparaat niet als één of meer onderdelen beschadigd is of defect.
- ◆ Laat beschadigde of defecte onderdelen door een geautoriseerd servicecentrum repareren of vervangen.
- ◆ Probeer nooit andere onderdelen te verwijderen of vervangen dan in deze handleiding zijn vermeld.

Veiligheid aansluitsnoer

- ◆ **Waarschuwing!** Breng nooit wijzigingen aan in het netsnoer of de stekker. Laat, als de stekker niet past, een goed stopcontact installeren door een vakbekwaam elektricien. Een onjuiste aansluiting kan tot een elektrische schok leiden.

Aanvullende veiligheidsinstructies voor accu's en laders

Accu's

- ◆ Probeer nooit om welke reden dan ook de accu open te maken.
- ◆ Stel de accu niet bloot aan water.
- ◆ Stel de accu niet bloot aan hitte.
- ◆ Bewaar de accu niet op locaties waar de temperatuur kan stijgen tot boven 40 °C.
- ◆ Laad de accu's alleen op bij een omgevingstemperatuur tussen 10 °C en 40 °C.

- ◆ Laad de accu alleen op in de lader die bij het apparaat wordt geleverd. Het gebruik van de verkeerde lader kan een elektrische schok of oververhitting van de accu tot gevolg hebben.
- ◆ Gooi accu's weg volgens de instructies in het hoofdstuk "Het milieu beschermen".
- ◆ U mag de accubehuizing niet beschadigen of vervormen, er gaten in prikken of ertegenaan stoten, omdat hierdoor een risico van letsel en brand kan ontstaan.
- ◆ Laad beschadigde accu's niet op.
- ◆ Onder extreme omstandigheden kunnen accu's lek raken. Veeg, wanneer de accu nat of vochtig is, de vloeistof voorzichtig af met een doek. Vermijd huidcontact.
- ◆ Volg onderstaande instructies wanneer de vloeistof in contact komt met uw huid of ogen.

Waarschuwing! De accuvloeistof kan lichamelijk letsel of materiële schade veroorzaken. Bij huidcontact moet u de vloeistof direct afspoelen met water. Raadpleeg uw huisarts als er rode vlekken ontstaan of bij een pijnlijke of geïrriteerde huid. Bij oogcontact moet u de vloeistof direct uitspoelen met water en uw huisarts raadplegen.

Laders (niet meegeleverd)

De lader is ontworpen voor een bepaalde spanning. Controleer altijd dat de netspanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje.

- ◆ Gebruik de lader van BLACK+DECKER alleen voor de accu's in het apparaat waarbij de lader is geleverd. Andere accu's kunnen openbarsten, met letsel en materiële schade tot gevolg.

- ◆ Probeer nooit niet-oplaadbare accu's op te laden.
- ◆ Als het netsnoer is beschadigd, moet het door de fabrikant of door een geautoriseerd BLACK+DECKER-servicecentrum worden vervangen, zodat gevaarlijke situaties worden voorkomen.
- ◆ Stel de lader niet bloot aan water.
- ◆ Maak de lader niet open.
- ◆ Steek niet met een scherp voorwerp in de lader.
- ◆ Plaats de lader in een goed geventileerde ruimte, wanneer u een accu oplaadt.

Overige risico's

Er kunnen zich nog meer risico's voordoen bij het gebruik van deze machine, die mogelijk niet in de bijgesloten veiligheidswaarschuwingen worden beschreven. Deze risico's kunnen zich voordoen door onoordeelkundig gebruik, langdurig gebruik, enz.

Zelfs wanneer de veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen en de veiligheidshulpmiddelen worden gebruikt, kunnen bepaalde risico's niet worden uitgesloten. Dit zijn onder meer:

- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door aanraking van draaiende/bewegende onderdelen.
- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt bij het vervangen van onderdelen, zaagbladen of accessoires.
- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door langdurig gebruik van gereedschap. Wanneer u langere periodes met het gereedschap werkt, kunt u het beste regelmatig een pauze nemen.
- ◆ Gehoorbeschadiging.

- ◆ Gezondheidsrisico's door het inademen van stof dat vrijkomt bij gebruik van uw gereedschap (bijv.: het werken met hout, vooral eiken, beuken en MDF.)

Etiketten op het gereedschap

Naast de datumcode is het apparaat voorzien van de volgende pictogrammen:



Waarschuwing!

De gebruiker moet de instructiehandleiding lezen zodat het risico van letsel wordt beperkt.



Probeer niet beschadigde accu's op te laden.



De lader is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.

Elektrische veiligheid



De lader is dubbel geïsoleerd, en daarom is een aardedraad niet nodig. Controleer altijd dat de netspanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje. Probeer nooit de lader te voorzien van een normale netstekker.

- ◆ Als het netsnoer is beschadigd, moet het door de fabrikant of door een geautoriseerd BLACK+DECKER-servicecentrum worden vervangen, zodat gevaarlijke situaties worden voorkomen.

Funcities

Dit gereedschap is voorzien van enkele of alle van de volgende functies.

1. Aan/Uit-knop USB
2. Poort USB-voeding

Het apparaat gebruiken

De accu opladen

De accu moet vóór het eerste gebruik worden opgeladen, en zodra deze niet meer voldoende vermogen levert voor taken die eerst gemakkelijk konden worden uitgevoerd. Tijdens het opladen kan de accu warm worden. Dit is normaal en duidt niet op een probleem.

Waarschuwing! Laad de batterij niet op bij een omgevings-temperatuur van lager dan 10 °C of hoger dan 40 °C. De aanbevolen laadtemperatuur ligt op ongev. 24 °C.

Opmerking: De lader functioneert niet als de temperatuur van de accu lager is dan ongeveer 0° C of hoger dan 40° C.

Laat de accu in dat geval in de lader zitten. De lader wordt automatisch ingeschakeld wanneer de accu de juiste temperatuur heeft.

- ◆ Wanneer u de accu wilt opladen, steekt u deze in de lader (niet meegeleverd). De accu past maar op één manier in de lader. Oefen er geen kracht op uit. Zorg ervoor dat de accu goed in de lader is geplaatst.
- ◆ Steek de stekker van de lader in een stopcontact. De oplaadindicator (2) gaat (langzaam) groen knipperen.
- ◆ Wanneer het lampje (2) ononderbroken groen brandt, is de accu volledig opgeladen. U kunt de accu voor onbeperkte tijd in de lader laten zitten, terwijl het LED-lampje brandt. Het LED-lampje gaat groen knipperen (opladen), omdat de accu door de lader af en toe wordt bijgeladen. Het oplaadlampje (2) blijft branden zo lang de accu zich op de lader bevindt en de lader is aangesloten op het stopcontact.
- ◆ Laad lege accu's binnen 1 week op. Als u accu's leeg bewaart, wordt de levensduur van de accu's aanzienlijk verminderd.

Diagnose van de accu door de lader

Als er wordt geconstateerd dat de accu bijna leeg is of beschadigd is, gaat het oplaadlampje snel rood knipperen. Ga in dat geval als volgt te werk:

- ◆ Plaats de accu weer.
- ◆ Controleer, als het oplaadlampje snel rood blijft knipperen, met een andere accu of de lader wel goed werkt.
- ◆ Als de andere accu wel goed laadt, is de oorspronkelijke accu kapot en kunt u deze het beste terugbrengen naar een servicecentrum, waar de accu kan worden gerecycled.

- ◆ Als bij de nieuwe accu het lampje ook snel knippert, laat de lader dan testen in een geautoriseerd servicecentrum.

Opmerking: Het kan soms wel 30 minuten duren voordat kan worden vastgesteld dat de accu niet goed functioneert. Als de accu te warm of te koud is, blijft het oplaadlampje afwisselend snel en langzaam rood knipperen.

Laadniveau-indicator

De accu is uitgerust met een laadniveau-indicator. Deze kan worden gebruikt voor het weergeven van het huidige laadniveau tijdens het gebruik en tijdens het opladen.

- ◆ **Druk op de knop van de laadniveau-indicator.**

De accu in de lader laten zitten

U kunt de accu voor onbeperkte tijd in de lader laten zitten terwijl het oplaadlampje brandt. De lader zorgt ervoor dat de accu altijd volledig opgeladen is.

Hot/Cold Pack Delay (Vertraging Hete/Koude Accu)

Wanneer de lader waarneemt dat een accu te warm of te koud is, wordt onmiddellijk een Hot/Cold Delay gestart en wordt het laden uitgesteld tot de accu een geschikte temperatuur heeft bereikt. De lader schakelt dan automatisch over op de accu-laadstand. Deze functie waarborgt een maximale levensduur van de accu.

Functionaliteit

Deze accu kan op mobiele apparaten worden aangesloten die de technologie van Bluetooth® Smart (of Bluetooth® 4.0) ondersteunen.

U kunt zien of uw mobiele apparaat geschikt is door te gaan naar <http://www.bluetooth.com/Pages/Bluetooth-Smart-Devices-List.aspx>

BLACK+DECKER SMARTECH™ is een als optie verkrijgbare applicatie voor uw smart device (zoals smartphone of tablet) die kan worden aangesloten op BLACK+DECKER SMARTECH™-producten waarop specifiek de markering Bluetooth® Smart logo* is aangebracht, en kan deze smart devices bedienen.

Aan de slag met SMARTECH™

Opmerking: Voor de SMARTECH™ App gelden andere voorwaarden en condities, die u via de mobiele applicatie kunt inzien.

- ◆ Download de BLACK+DECKER SMARTECH™ applicatie op:



- ◆ Volg de instructies in de app voor het aanmaken van uw SMARTECH™-account.
- ◆ Breng de verbinding tot stand tussen uw accu en de BLACK+DECKER SMARTECH™ app door naar het Home-scherm te gaan en 'Add Tool' (Gereedschap toevoegen) te selecteren. Dan wordt u gevraagd de USB aan/uit-knop (1) in te drukken en 5 seconden ingedrukte houden, of tot er drie keer een akoestisch signaal klinkt, en zo het koppelingsproces te activeren.
- ◆ Wanneer de verbinding eenmaal tot stand is gebracht, zal u worden gevraagd het product een eigen naam te geven en ook te bevestigen dat u het product wilt registreren op uw blackanddecker.com account.

Ga voor meer informatie over BLACK+DECKER SMARTECH™ functionaliteit en functies naar www.blackanddecker.com of bekijk de FAQ-pagina en help-schermen in de mobiele applicatie.

Poort USB-voeding

De BL2018ST Bluetooth® accu is voorzien van een voedingspoort USB type A (2). Deze levert in totaal 1 A stroom.

- ◆ Controleer dat de accu is opgeladen.
- ◆ Steek een USB-stekker in de USBvoedingspoort voor het leveren van stroom aan uw apparaat of voor het laden van u apparaat.
- ◆ Druk op de USB-knop (1) of schakel USB in via de SMARTECH™ app.

*Het merkteken van het woord Bluetooth® en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG Inc. en ieder gebruik van dergelijke merktekens door BLACK+DECKER is onder licentie. Overige handelsmerken en merknamen zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren.

Onderhoud

Uw BLACK+DECKER-gereedschap is ontworpen om gedurende langere periode te functioneren met een minimum aan onderhoud. Het continu naar tevredenheid functioneren hangt af van de juiste zorg voor het gereedschap en regelmatig schoonmaken.

Behalve regelmatige reiniging vraagt de lader geen onderhoud.

Waarschuwing! Voordat u onderhoud aan het gereedschap uitvoert, verwijdert u de accu uit het gereedschap. Neem de lader uit het stopcontact voordat u deze schoonmaakt.

- ◆ Maak de ventilatiesleuven regelmatig schoon met een zachte borstel of een droge doek.
- ◆ Reinig de behuizing regelmatig met een vochtige doek.
- ◆ Gebruik geen schuurmiddel of schoonmaakmiddel op basis van een oplosmiddel.

Het milieu beschermen



Gescheiden afvalinzameling. Producten en accu's die zijn voorzien van dit symbool mogen niet bij het normale huishoudafval worden weggegooid.

Producten en accu's bevatten materialen die kunnen worden teruggewonnen of gerecycled, wat de vraag naar grondstoffen doet afnemen. Recycle elektrische producten en accu's volgens de ter plaatse geldende bepalingen. Nadere informatie is beschikbaar op www.2helpU.com

Stekker voedingskabel vervangen

Als er een nieuwe netstekker moet worden gemonteerd:

- ◆ Gooi de oude stekker op verantwoorde wijze weg.
- ◆ Sluit de bruine draad aan op de spanningvoerende pool van de nieuwe stekker.
- ◆ Sluit de blauwe draad aan op de neutrale pool.
- ◆ Als het product behoort tot klasse I (geaard), sluit de groen/gele draad dan aan op de aarde-aansluiting

NB! Als het product behoort tot klasse II, dubbel geïsoleerd (slechts 2 draden in het snoer), wordt er geen draad aangesloten op de aarde-aansluiting.

Volg de montage-instructies die bij stekkers van goede kwaliteit worden geleverd.

Een eventuele vervangende zekering moet dezelfde waarde hebben als de bij het product geleverde oorspronkelijke zekering

Waarschuwing! Bovenstaand gedeelte over vervanging van de netstekker is bedoeld voor geautoriseerde servicemonteurs.

Technische gegevens

Accu		BL2018ST	
Spanning	V _{cc}	18	
Capaciteit	Ah	2,0	
Type		Li-Ion	

Garantie

Black & Decker heeft vertrouwen in zijn producten en biedt consumenten een garantie van 24 maanden vanaf de aankoopdatum. Deze garantie vormt een aanvulling op uw wettelijke rechten en beperken deze niet. De garantie is geldig op het grondgebied van de Lidstaten van de Europese Unie en de Europese Vrijhandelszone.

Voor een garantie-aanspraak moet uw aanspraak in overeenstemming zijn met de Voorwaarden en Condities van Black&Decker en moet u een bewijs van aankoop overleggen aan de verkoper of aan een geautoriseerde reparatiemonteur. Voorwaarden en condities van de 2-jarige garantie van Black&Decker en het adres van de vestiging van het geautoriseerde reparatiecentrum bij u in de buurt, kunt u vinden op internet op www.2helpU.com, of door contact op te nemen met het Black & Decker-kantoor ter plaatse, op het adres dat in deze handleiding wordt vermeld.

Bezoek onze website www.blackanddecker.nl, waar u uw nieuwe Black & Decker-product kunt registreren en informatie kunt verkrijgen over nieuwe producten en speciale aanbiedingen.

Uso previsto

La batería Bluetooth BLACK+DECKER BL2018ST ha sido diseñada para alimentar dispositivos móviles. Este aparato ha sido diseñado únicamente para uso doméstico.

Instrucciones de seguridad

Advertencias de seguridad generales



Advertencia. Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La recogida selectiva de productos usados y embalajes permite que los materiales sean reciclados y utilizados nuevamente. La reutilización de los materiales reciclados ayuda a prevenir la contaminación ambiental y reduce la demanda de materias primas.

- ◆ Lea detenidamente todo el manual antes de utilizar el aparato.
- ◆ En este manual se describe el uso previsto del aparato. La utilización de accesorios o la realización de operaciones distintas a las recomendadas en este manual de instrucciones puede presentar un riesgo de lesiones.
- ◆ Conserve este manual para futuras consultas.

Utilización del aparato

Tenga siempre cuidado al utilizar el aparato.

- ◆ Las personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o que carezcan de experiencia y conocimientos no deben utilizar esta herramienta, salvo que hayan recibido supervisión o formación con respecto al uso del

aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben vigilarse en todo momento para garantizar que el aparato no se toma como elemento de juego.

- ◆ El aparato no es un juguete.
- ◆ Utilícelo únicamente en lugares secos. Tenga cuidado de no mojar el aparato.
- ◆ No sumerja el aparato en agua.
- ◆ No abra la carcasa.. Este aparato no incluye piezas que puedan ser reparadas por el usuario en su interior.
- ◆ No utilice el aparato en atmósferas explosivas, como por ejemplo en las que se encuentren líquidos, gases o polvos inflamables.
- ◆ Para evitar dañar las clavijas y los cables, no tire del cable para extraer la clavija de la toma de corriente.

- ◆ Haga reparar o sustituir as piezas dañadas o defectuosas a un agente del reparaciones autorizado.
- ◆ Nunca intente extraer ni sustituir ninguna pieza que no esté especificada en este manual.

Seguridad del cable de alimentación

- ◆ **Advertencia.** No modifique el cable de alimentación de CA ni el enchufe. Si no se adapta, haga que un electricista cualificado le instale una toma adecuada. Una conexión inadecuada puede provocar una descarga eléctrica.

Instrucciones de seguridad adicionales para baterías y cargadores

Baterías

- ◆ Jamás trate de abrir las baterías por ningún motivo.
- ◆ No esponga la batería al agua.
- ◆ No esponga la batería al calor.
- ◆ No guarde la batería en lugares en los que la temperatura pueda superar los 40 °C.
- ◆ Realice la carga únicamente a una temperatura ambiente de entre 10 °C y 40 °C.
- ◆ Utilice únicamente el cargador suministrado con el aparato para realizar la carga. La utilización de un cargador incorrecto podría provocar una descarga eléctrica o el recalentamiento de la batería.
- ◆ Para desechar las baterías, siga las instrucciones facilitadas en la sección “Protección del medioambiente”.

Después de la utilización

- ◆ Cuando no use el aparato, guárdelo en un lugar seco, bien ventilado y alejado del alcance de los niños.
- ◆ Los niños no deben tener acceso a los aparatos guardados.
- ◆ Cuando guarde o transporte el aparato en un vehículo, deberá colocarlo en el maletero o sujetarlo para evitar movimientos producidos por cambios repentinos de velocidad o dirección.

Inspecciones y reparaciones

- ◆ Antes de utilizar el aparato, compruebe que no contenga piezas dañadas ni defectuosas. Compruebe que no haya piezas rotas, que los interruptores no estén dañados y que no existan otros defectos que puedan afectar al funcionamiento del aparato.
- ◆ No utilice el aparato si presenta alguna pieza dañada o defectuosa.

- ◆ No dañe ni deforme el paquete de baterías mediante perforaciones o golpes pues pueden producirse riesgos de lesiones o incendio.
- ◆ No cargue baterías dañadas.
- ◆ En condiciones extremas, pueden producirse fugas del líquido de la batería. Si nota que se producen fugas en las baterías, limpie con cuidado el líquido con un paño. Evite el contacto con la piel.
- ◆ En caso de que se produzca contacto con la piel o los ojos, siga las instrucciones facilitadas a continuación.

Advertencia. El líquido de las baterías puede provocar lesiones o daños materiales. En caso de contacto con la piel, lave la zona afectada con agua inmediatamente. Si se produce enrojecimiento, dolor o irritación, solicite atención médica. En caso de contacto con los ojos, lave la zona inmediatamente con agua limpia y solicite atención médica.

Cargadores (no suministrados)

El cargador se ha diseñado para un voltaje específico. Compruebe siempre que el voltaje de la red eléctrica corresponda al valor indicado en la placa de características.

- ◆ Solo debe utilizar el cargador BLACK+DECKER suministrado para cargar la batería del aparato. Otras baterías pueden explotar y provocar lesiones y daños materiales.
- ◆ Nunca intente cargar baterías no recargables.
- ◆ Si se daña el cable de alimentación, el fabricante o un centro de servicio técnico autorizado de BLACK+DECKER deberán sustituirlo para evitar riesgos.

- ◆ No exponga el cargador al agua.
- ◆ No abra el cargador.
- ◆ No aplique ningún dispositivo para medir la resistencia del cargador.
- ◆ El cargador debe colocarse en una zona bien ventilada durante la carga.

Riesgos residuales.

El uso de esta herramienta puede producir riesgos residuales adicionales no incluidos en las advertencias de seguridad adjuntas. Estos riesgos se pueden generar por un uso incorrecto, demasiado prolongado, etc.

El cumplimiento de las normas de seguridad correspondientes y el uso de dispositivos de seguridad no evitan ciertos riesgos residuales. Esto incluye:

- ◆ Lesiones producidas por el contacto con piezas móviles o giratorias.
- ◆ Lesiones producidas al cambiar cualquier pieza, cuchilla o accesorio.
- ◆ Lesiones producidas al usar una herramienta por un tiempo demasiado prolongado. Si utiliza una herramienta durante períodos de tiempo demasiado prolongados, asegúrese de realizar pausas con frecuencia.
- ◆ Deterioro auditivo.
- ◆ Riesgos para la salud producidos al respirar el polvo que se genera cuando se utiliza la herramienta (ejemplo: en los trabajos con madera, especialmente si son de roble, haya y tableros de densidad mediana).

Etiquetas en la herramienta

Junto con el código de la fecha, en el aparato aparecen los siguientes pictogramas:



Advertencia. Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



No intente cargar baterías dañadas.



Este adaptador está pensado únicamente para utilizarse en un lugar interior.

Seguridad eléctrica

El cargador presenta un aislamiento doble; por lo tanto, no se requiere conexión a tierra. Cada vez que utilice el aparato, debe comprobar que el voltaje de la red eléctrica corresponda al valor indicado en la placa de características. No intente sustituir el cargador por un enchufe convencional para la red eléctrica.



- ◆ Si se daña el cable de alimentación, el fabricante o un centro de servicio técnico autorizado de BLACK+DECKER deberán sustituirlo para evitar riesgos.

Características

Esta herramienta incluye parte o la totalidad de estas características.

1. Botón de encendido/apagado USB
2. Puerto de alimentación USB

Uso

Carga de la batería

Es necesario cargar la batería antes del primer uso y cada vez que note que no dispone de suficiente potencia para tareas que antes realizaba con facilidad. Es posible que la batería se caliente durante la carga; esto es normal y no denota ningún problema.

Advertencia. No cargue la batería si la temperatura ambiente es inferior a 10 °C o superior a 40 °C. La temperatura de carga recomendada es de aproximadamente 24 °C.

Nota: El cargador no cargará la batería si la temperatura de esta es inferior a los 0 °C o superior a los 40 °C aproximadamente.

Deje la batería en el cargador y este empezará a cargarla automáticamente cuando la temperatura de la batería aumente o disminuya.

- ◆ Para cargar la batería, insértela en el cargador (no suministrado). La batería encaja en el cargador solo en un sentido. No la fuerce. Asegúrese de que la batería queda perfectamente encajada en el cargador.
- ◆ Enchufe el cargador y conéctelo a la red eléctrica. El indicador de carga (2) parpadeará en verde de forma continua (lentamente).
- ◆ La carga está completa cuando el indicador de carga (2) se ilumina en verde de manera continua. El cargador y la batería pueden permanecer conectados durante un periodo de tiempo indefinido con el indicador LED iluminado. El indicador LED pasará a parpadear en verde (estado de carga), ya que el cargador completa la carga de la batería ocasionalmente. El indicador de carga (2) permanecerá encendido siempre que la batería esté conectada al cargador y este último permanezca enchufado.
- ◆ Cargue las baterías descargadas en el plazo de 1 semana. La duración de la batería disminuirá considerablemente si se guarda descargada.

Diagnóstico del cargador

Si el cargador detecta que la batería dispone de poca energía o está dañada, el indicador de carga parpadeará en rojo a gran velocidad. Realice el procedimiento siguiente:

- ◆ Vuelva a insertar la batería.
- ◆ Si los indicadores de carga siguen parpadeando en rojo a gran velocidad, utilice una batería diferente para determinar si el proceso de carga se efectúa correctamente.
- ◆ Si la batería sustituida se carga correctamente, significa que la batería original está defectuosa y que debe devolverla al centro de servicio para su reciclado.
- ◆ Si el cargador muestra la misma indicación con la batería nueva, llévelo a revisar a un centro de servicio autorizado.

Nota: puede llevar hasta 30 minutos determinar si la batería es defectuosa. Si la batería está demasiado caliente o demasiado fría, el indicador del cargador alternará parpadeos en rojo, rápidos y lentos, con un destello en cada velocidad, y repetirá la secuencia.

Indicador del estado de la carga

La batería incluye un indicador del estado de la carga.

Este puede usarse para visualizar el nivel actual de carga de la batería durante el uso y durante la carga.

- ◆ Pulse el botón indicador del estado de la carga.

Dejar la batería en el cargador

El cargador y la batería pueden permanecer conectados durante un periodo de tiempo indefinido con el indicador LED iluminado. El cargador mantendrá la batería a baja temperatura y completamente cargada.

Retardo por batería fría / caliente

Cuando el cargador detecta una batería demasiado fría o caliente, automáticamente inicia un retardo de batería fría / caliente, suspendiendo la carga hasta que la batería haya alcanzado la temperatura adecuada. El cargador cambiará automáticamente al modo de carga de batería. Esta característica le asegura el máximo de vida útil a la batería.

Funcionamiento

Esta batería tiene la capacidad de conectarse a dispositivos móviles compatibles con la tecnología Bluetooth® Smart (o Bluetooth® 4.0).

Para ver si su dispositivo móvil es compatible, visite: <http://www.bluetooth.com/Pages/Bluetooth-Smart-Devices-List.aspx>

BLACK+DECKER SMARTECHTM es una aplicación opcional para su dispositivo inteligente (como un smartphone o tableta) que puede conectarse y controlar productos BLACK+DECKER SMARTECHTM especialmente marcados con el logotipo Bluetooth® Smart*.

Introducción a SMARTECHTM

Nota: La aplicación SMARTECHTM se rige por condiciones generales separadas, disponibles para su visualización a través de la aplicación móvil.

- ◆ Baje la aplicación BLACK+DECKER SMARTECHTM en:



- ◆ Siga las instrucciones de la aplicación para crear su cuenta SMARTECHTM.
- ◆ Conecte el paquete de baterías con la aplicación BLACK+DECKER SMARTECHTM desde la pantalla principal y seleccione 'Añadir herramienta'. Se le pedirá que pulse y mantenga pulsado el botón de encendido/apagado USB (1) durante 5 segundos o hasta que suene tres veces el bip, para activar el proceso de emparejamiento.
- ◆ Una vez que se le haya solicitado la conexión, se le pedirá que le dé al producto un nombre individual y que confirme que desea registrar el producto en su cuenta blackanddecker.com.

Para más información sobre la funcionalidad y las características de BLACK+DECKER SMARTECHTM visite www.blackanddecker.com o consulte la página de preguntas frecuentes contenidas en la aplicación móvil.

Puerto de alimentación USB

La batería BL2018ST Bluetooth® está equipada con un puerto de alimentación USB de tipo A (2). Suministra hasta 1 amperio total de corriente.

- ◆ Compruebe que la batería esté cargada.
- ◆ Inserte un enchufe USB en el puerto de alimentación USB para suministrar energía o cargar su dispositivo.
- ◆ Pulse el botón USB (1) o encienda la USB desde la aplicación SMARTECHTM.

*La marca denominativa y los logotipos Bluetooth® son marcas registradas

propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y

BLACK+DECKER utiliza tales marcas bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres registrados son propiedad de sus respectivos dueños.

Mantenimiento

La herramienta BLACK+DECKER se ha diseñada para funcionar durante un largo periodo de tiempo con un mínimo de mantenimiento. El funcionamiento satisfactorio y continuo depende del buen cuidado de la herramienta y de una limpieza frecuente.

El cargador no requiere ningún mantenimiento especial excepto la limpieza periódica.

Advertencia. Antes de realizar alguna operación de mantenimiento en la herramienta, extraiga la batería. Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.

- ◆ Limpie periódicamente las ranuras de ventilación con un cepillo suave o un paño seco.
- ◆ Limpie periódicamente la carcasa del motor con un paño húmedo.
- ◆ No utilice limpiadores abrasivos o a base de disolventes.

Protección del medio ambiente



Recogida selectiva. Los productos y las baterías marcadas con este símbolo no se deben eliminar con la basura doméstica normal.

Los productos y las baterías que contienen materiales que se puedan recuperar o reciclar reducen la demanda de materias primas. Recicle los productos eléctricos y las baterías de conformidad con la normativa local. Puede obtener más información en www.2helpU.com

Sustitución del enchufe de corriente

Si debe ajustarse un nuevo enchufe de red:

- ◆ Deseche el enchufe anterior en modo seguro.

- ◆ Conecte el cable marrón al terminal conductor del nuevo enchufe.
- ◆ Conecte el cable azul al terminal neutro.
- ◆ Si el producto es de clase I (con puesta a tierra), conecte el cable verde/amarillo al terminal de tierra.

Nota. Si el producto es de clase II con doble aislamiento (solo 2 hilos en el cable), no se debe hacer ninguna conexión a tierra.

Siga las instrucciones de ajuste suministradas con las tomas de buena calidad.

Las sustituciones de fusibles deben hacerse con fusibles originales de la misma potencia que los suministrados con el producto.

Advertencia. La sesión anterior sobre sustitución de cables de corriente es para las personas del centro de servicio autorizado.

Datos técnicos

Batería		BL2018ST	
Tensión	V _{cc}	18	
Capacidad	Ah	2.0	
Tipo		Litio-ión	

Garantía

Black & Decker confía en la calidad de sus productos y ofrece a los consumidores una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía es adicional a sus derechos legales y no los menoscaba en modo alguno. La garantía es válida dentro de los territorios de los Estados Miembros de la Unión Europea y del Área de Libre Comercio Europea.

Para reclamar la garantía, la reclamación se debe presentar de conformidad con las condiciones de Black & Decker. Tendrá que adjuntar un justificante de compra al vendedor o al agente técnico autorizado. Las condiciones de la garantía de 2 años de Black & Decker y la ubicación de su agente técnico autorizado más cercano se pueden obtener en Internet en www.2helpU.com o poniéndose en contacto con su oficina local de Black & Decker en la dirección que se indica en este manual.

Visite nuestro sitio web www.blackanddecker.co.uk para registrar su nuevo producto Black & Decker y recibir noticias sobre nuevos productos y ofertas especiales.

Utilização pretendida

A bateria Bluetooth BLACK+DECKER BL2018ST foi concebida para fornecer energia a dispositivos móveis. Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica.

Instruções de segurança

Avisos de segurança gerais



Atenção! leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. A recolha separada de produtos e embalagens usados permite que os materiais sejam reciclados e utilizados novamente. A reutilização de materiais reciclados ajuda a prevenir a poluição ambiental e reduz a procura de matérias-primas.

- ◆ Leia com atenção o manual na íntegra antes de utilizar o aparelho.
- ◆ A utilização prevista para este aparelho está descrita neste manual. A utilização de qualquer acessório ou a execução de qualquer operação com este aparelho que não esteja incluída no presente manual de instruções poderá representar um risco de ferimentos pessoais.
- ◆ Conserve este manual para referência futura.

Utilização do aparelho

Tenha sempre cuidado quando utilizar este aparelho.

- ◆ Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) que apresentem capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, excepto se forem vigiadas e instruídas acerca da

utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

As crianças deverão ser vigiadas para que não mexam no aparelho.

- ◆ O aparelho não deve ser utilizado como brinquedo.
- ◆ Utilize-o apenas num local seco. Não deixe que o aparelho fique molhado.
- ◆ Não coloque o aparelho dentro de água.
- ◆ Não abra a caixa do aparelho. O aparelho não tem peças no interior que possam ser reparadas pelo utilizador.
- ◆ Não utilize o equipamento em áreas com risco de explosão, nas quais se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.
- ◆ Para reduzir o risco de danos nas fichas e cabos, nunca puxe o cabo para remover a ficha de uma tomada.

Após a utilização

- ◆ Quando não for utilizado, o aparelho deve ser guardado num local seco e com boa ventilação, fora do alcance das crianças.
- ◆ As crianças não devem ter acesso a aparelhos armazenados.
- ◆ Quando o aparelho for guardado ou transportado num veículo, deverá ser colocado na bagageira ou fixo de forma a evitar o movimento devido a alterações súbitas na velocidade ou direcção.

Inspeção e reparações

- ◆ Antes da utilização verifique o aparelho quanto a peças danificadas ou avariadas. Verifique se há peças partidas, danos nos interruptores ou outro tipo de condições que possam afectar o seu funcionamento.

- ◆ Não utilize este aparelho se alguma das suas peças estiver danificada ou avariada.
- ◆ Mandar reparar ou substituir quaisquer peças danificadas ou avariadas por um agente de reparação autorizado.
- ◆ Nunca tente retirar ou substituir quaisquer peças que não as especificadas neste manual.

Segurança - cabo de alimentação

- ◆ **Aviso!** Nunca faça alterações no cabo de alimentação ou ficha CA. Se não encaixar, peça a um electricista qualificado para instalar uma tomada apropriada. Uma ligação incorrecta pode causar choques eléctricos.

Instruções de segurança adicionais para baterias e carregadores

Baterias

- ◆ Nunca tente abrir a bateria, seja qual for o motivo.
- ◆ Não exponha a bateria à água.
- ◆ Não exponha a bateria ao calor.
- ◆ Não armazene em locais onde a temperatura possa exceder os 40 °C.
- ◆ Carregue apenas a temperaturas ambiente entre 10 °C e 40 °C.
- ◆ Carregue apenas com o carregador fornecido com a ferramenta.
A utilização de um carregador errado pode resultar em choque eléctrico ou sobreaquecimento da bateria.
- ◆ Quando eliminar as baterias, siga as instruções indicadas na secção "Protecção do ambiente".
- ◆ Não danifique a bateria por perfuração ou impacto, pois poderá originar risco de ferimentos e incêndio.

- ◆ Não carregue baterias danificadas.
- ◆ Em condições extremas, pode ocorrer uma fuga nas baterias. Se detectar a fuga de líquido das baterias, limpe o líquido cuidadosamente com um pano. Evite o contacto com a pele.
- ◆ Em caso de contacto com a pele ou com os olhos, siga as instruções seguintes.

Atenção! O fluido da bateria pode causar ferimentos pessoais ou danos materiais. Em caso de contacto com a pele, enxágue imediatamente com água. Em caso de vermelhidão, dor ou irritação, contacte um médico. Em caso de contacto com os olhos, enxágue imediatamente com água limpa e procure ajuda médica.

Carregadores (não fornecidos)

O carregador foi concebido para uma tensão específica. Verifique sempre se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa sinalética.

- ◆ Utilize o carregador BLACK+DECKER apenas para carregar a bateria do aparelho com que foi fornecido. Outras baterias podem rebentar, provocando ferimentos e danos.
- ◆ Nunca tente carregar baterias não recarregáveis.
- ◆ Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído pelo fabricante ou por um Centro de Assistência autorizado BLACK+DECKER, de modo a evitar lesões.
- ◆ Não exponha o carregador à água.
- ◆ Não abra o carregador.
- ◆ Não abra o carregador.
- ◆ O carregador deve ser colocado numa área com boa ventilação durante o carregamento.

Riscos residuais.

Podem surgir riscos residuais adicionais durante a utilização da ferramenta, que poderão não constar nos avisos de segurança incluídos. Estes riscos podem resultar de má utilização, uso prolongado, etc.

Mesmo com o cumprimento dos regulamentos de segurança relevantes e a implementação de dispositivos de segurança, alguns riscos residuais não podem ser evitados. Estes incluem:

- ◆ Ferimentos causados pelo contacto com peças em rotação/movimento.
- ◆ Ferimentos causados durante a troca de peças, lâminas ou acessórios.
- ◆ Ferimentos causados pela utilização prolongada de uma ferramenta. Quando utilizar uma ferramenta durante períodos prolongados, certifique-se de que faz pausas regularmente.
- ◆ Danos auditivos.
- ◆ Problemas de saúde causados pela inalação de poeiras resultantes da utilização da ferramenta (exemplo: trabalhos em madeira, especialmente carvalho, faia e MDF.)

Etiquetas colocadas na ferramenta

O aparelho apresenta os seguintes pictogramas de aviso juntamente com o código de data:



Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções.



Não tente carregar baterias danificadas.



O carregador deverá ser utilizado apenas em espaços interiores.

Segurança eléctrica

O seu carregador tem isolamento duplo. Por esse motivo, não precisa de ligação à terra. Verifique sempre se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa de especificações. Nunca tente substituir a unidade do carregador por uma tomada de alimentação normal.



- ◆ Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído pelo fabricante ou por um Centro de Assistência autorizado da BLACK+DECKER, de modo a evitar situações de perigo.

Componentes

Esta ferramenta inclui algumas ou todas as características seguintes.

1. Botão USB para ligar/desligar
2. Porta de alimentação USB

Utilização

Carregar a bateria

A bateria precisa de ser carregada antes da primeira utilização e sempre que não conseguir produzir energia suficiente em trabalhos anteriormente feitos sem dificuldade. A bateria pode aquecer durante o carregamento. Isto é normal e não indica um problema.

Atenção! Não carregue a bateria a temperaturas ambiente inferiores a 10 °C ou superiores a 40 °C. Temperatura de carregamento recomendada: aproximadamente 24 °C.

Nota: O carregador não irá carregar a bateria se a temperatura das células for inferior a 0 °C ou superior a 40 °C. A bateria não deve ser retirada do carregador para que este comece a carregar automaticamente quando a temperatura das células aquecer ou arrefecer.

- ◆ Para carregar a bateria, insira-a no carregador (não fornecido). A bateria apenas pode ser colocada no carregador de uma forma. Não force o movimento de corte. Certifique-se de que a bateria está completamente introduzida no carregador.
- ◆ Ligue a ficha do carregador e ligue-o à corrente. O indicador de carga (2) ficará intermitente a verde de forma contínua (lentamente).
- ◆ A carga estará concluída quando o indicador de carga (2) ficar verde de forma contínua. O carregador e a bateria podem ser deixados ligados indefinidamente com o LED aceso. O LED irá mudar para o estado de intermitente a verde (a carregar) à medida que o carregador ocasionalmente preenche a carga da bateria. O indicador de carga (2) ficará aceso enquanto a bateria estiver fixa ao carregador ligado na tomada.
- ◆ As baterias descarregadas devem ser carregadas no espaço de 1 semana. A vida útil de uma bateria diminuirá consideravelmente se for guardada sem carga.

Diagnóstico do carregador

Se o carregador detectar uma bateria fraca ou danificada, o indicador de carga piscará rapidamente a vermelho. Proceda da seguinte forma:

- ◆ Insira novamente a bateria.
- ◆ Se os indicadores de carga continuarem a piscar rapidamente a vermelho, utilize uma bateria diferente para determinar se o processo de carga está a funcionar correctamente.
- ◆ Se a bateria de substituição carregar correctamente, então a bateria original está defeituosa e deve ser entregue num centro de serviço para reciclagem.
- ◆ Se a bateria nova der a mesma indicação que a bateria original, leve o carregador até um centro de assistência autorizado para ser testado.

Nota: determinar se a bateria está defeituosa pode demorar até 30 minutos. Se a bateria estiver demasiado quente ou fria, o indicador do carregador piscará alternadamente de modo rápido e lento, piscando uma vez a cada velocidade e repetindo o processo.

Indicador do estado de carga

A bateria está equipada com um indicador do estado de carga. Este pode ser utilizado para visualizar o nível de carga actual da bateria durante a utilização e durante o carregamento.

- ◆ Prima o botão do indicador do estado de carga.

Deixar a bateria no carregador

O carregador e a bateria podem permanecer ligados com o LED aceso indefinidamente. O carregador irá manter a bateria completamente carregada.

Retardação de calor/frio

Quando o carregador detecta que uma bateria está demasiado quente ou fria, inicia automaticamente a retardação de calor/frio, interrompendo o processo de carga até a bateria atingir a temperatura adequada. Em seguida, o carregador muda automaticamente para o modo de carga. Esta função assegura a duração máxima da bateria.

Funcionalidade

Esta bateria pode ser ligada a dispositivos móveis compatíveis com a tecnologia Bluetooth® Smart (ou Bluetooth® 4.0). Para saber se o seu dispositivo móvel é compatível, visite: <http://www.bluetooth.com/Pages/Bluetooth-Smart-Devices-List.aspx>

BLACK+DECKER SMARTECHTM é uma aplicação opcional para o seu dispositivo inteligente (por exemplo, um smartphone ou um tablet) com capacidade para ligar e controlar produtos BLACK+DECKER SMARTECHTM, que estão assinalados especificamente com o logótipo Bluetooth® Smart*.

Introdução à SMARTECHTM

Nota: A aplicação SMARTECHTM é regulada por termos e condições específicas para visualização através da aplicação móvel.

- ◆ Pode transferir a aplicação BLACK+DECKER SMARTECHTM em:



- ◆ Siga as instruções da aplicação para criar a sua conta SMARTECHTM.
- ◆ Ligue a bateria à aplicação BLACK+DECKER SMARTECHTM através do ecrã "Home" (Início) e seleccione "Add Tool" (Adicionar ferramenta). Em seguida, será apresentada uma mensagem para premir e manter premido o botão USB para ligar/desligar (1) durante 5 segundos ou até emitir um sinal sonoro três vezes, para activar o processo de emparelhamento.
- ◆ Quando a ligação for estabelecida, será apresentada uma mensagem para introduzir um nome individual, assim como confirmar se pretende registar o produto na sua conta blackanddecker.com.

Para obter mais informações sobre a funcionalidade e funções da BLACK+DECKER SMARTECHTM, visite www.blackanddecker.com ou consulte a página de perguntas frequentes e os ecrãs de ajudas, que estão disponíveis na aplicação móvel.

Porta de alimentação USB

A bateria BL2018ST Bluetooth® está equipada com uma porta de alimentação USB do tipo A (2). Fornece uma corrente máxima de 1 ampere.

- ◆ Certifique-se de que a bateria está carregada.
- ◆ Insira uma ficha USB na porta de alimentação USB para fornecer energia ou carregue o dispositivo.
- ◆ Prima o botão USB (1) ou ligue o USB através da aplicação SMARTECHTM.

*A marca nominativa e os logótipos Bluetooth® são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas da BLACK+DECKER estão sob licença. Outras marcas ou nomes comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.

Manutenção

A sua ferramenta BLACK+DECKER foi concebida para funcionar durante muito tempo com um mínimo de manutenção. Uma utilização continuamente satisfatória depende de uma manutenção apropriada da ferramenta e de uma limpeza regular.

O seu carregador não necessita de manutenção para além da limpeza regular.

Atenção! Antes de ser realizada qualquer operação de manutenção na ferramenta, remova a bateria da ferramenta. Desligue o carregador antes de o limpar.

- ◆ Limpe regularmente as aberturas de ventilação com uma escova suave ou um pano seco.
- ◆ Limpe regularmente o compartimento com um pano húmido.
- ◆ Não utilize nenhum produto de limpeza abrasivo ou a base de solvente.

Protecção do ambiente



Faça uma recolha de lixo selectiva. Os produtos e baterias assinalados com este símbolo não devem ser eliminados em conjunto com resíduos domésticos normais.

Os produtos e baterias contêm materiais que podem ser recuperados ou reciclados, reduzindo a necessidade de matérias-primas. Recicle os produtos eléctricos e as baterias de acordo com as disposições locais. Estão disponíveis mais informações em www.2helpU.com

Substituição da ficha de alimentação

Se for necessário instalar uma nova ficha de alimentação:

- ◆ Elimine com segurança a ficha antiga.
- ◆ Ligue o cabo castanho ao terminal activo da nova ficha.
- ◆ Ligue o cabo azul ao terminal neutro.

- ◆ Se o equipamento pertencer à classe I (ligação à terra), ligue o cabo verde/amarelo ao terminal de terra

Nota! Se o equipamento pertencer à classe II de isolamento duplo (apenas 2 fios no conjunto de cabos), não deve ser estabelecida ligação ao terminal de terra.

Siga as instruções de instalação fornecidas com fichas de boa qualidade. Qualquer fusível de substituição deve ter a mesma classificação que o fusível original fornecido com o equipamento.

Atenção! A secção indicada acima sobre a substituição da ficha de alimentação destina-se a técnicos do centro de assistência autorizada.

Dados técnicos

Bateria		BL2018ST	
Tensão	V _{cc}	18	
Capacidade	Ah	2.0	
Tipo		Iões de lítio	

Garantia

A Black & Decker confia na qualidade dos seus produtos e oferece aos clientes uma garantia de 24 meses a partir da data de compra. Esta garantia é um complemento dos seus direitos estabelecidos por lei, não os prejudicando de forma alguma. A garantia é válida nos Estados-membros da União Europeia e nos países-membros da Zona Europeia de Comércio Livre.

Para acionar a garantia, esta deve estar em conformidade com os termos e condições da Black&Decker e terá de apresentar comprovativos de compra ao vendedor ou a um agente de reparação autorizado. Os termos e condições da garantia de 2 anos da Black&Decker e a localização do agente de reparação autorizado mais próximo podem ser obtidos na Internet em www.2helpU.com ou contactando uma filial da Black & Decker, cuja morada está indicada neste manual.

Visite o nosso Website www.blackanddecker.co.uk para registar o novo produto Black & Decker e manter-se actualizado relativamente a novos produtos e ofertas especiais.

Avsedd användning

Ditt BLACK+DECKER BL2018ST Bluetooth batteri har designats för att strömförsörja mobila enheter. Denna apparat är endast avsedd för konsumentbruk.

Säkerhetsinstruktioner

Allmänna säkerhetsanvisningar



Varning! Läs alla säkerhetsvarningar och instruktioner. Separat insamling av använda produkter och förpackningar möjliggör att ämnena kan återvinnas och användas igen. Återanvändning av återvunna ämnen bidrar till att förhindra miljöföroreningar och minskar behovet av råmaterial.

- ◆ Läs hela den här bruksanvisningen noggrant innan du börjar använda apparaten.
- ◆ Avsedd användning beskrivs i denna bruksanvisning. Använd inte apparaten med andra tillbehör än de som rekommenderas i den här bruksanvisningen och inte heller för andra användningsändamål eftersom detta kan leda till personskador.
- ◆ Spara bruksanvisningen för framtida referens.

Använda apparaten

Var alltid försiktig när du använder apparaten.

- ◆ Denna apparat får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om de inte övervakas och får vägledning

om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn bör övervakas för att garantera att de inte leker med apparaten.

- ◆ Denna apparat ska inte användas som leksak.
- ◆ Använd den endast på torra ställen. Skydda apparaten från väta.
- ◆ Doppa inte ned apparaten i vatten.
- ◆ Öppna inte höljet. Det finns inga användarservicebara delar på insidan.
- ◆ Använd inte apparaten i explosionsfarliga omgivningar, t.ex. där brandfarliga vätskor, gaser eller damm förekommer.
- ◆ För att minska risken för skador på kontakt och sladd bör du aldrig dra i kabeln för att avlägsna kontakten ur uttaget.

Efter användning

- ◆ När den inte används bör apparaten förvaras utom räckhåll för barn på en torr plats med god ventilation.
- ◆ Barn ska inte ha tillgång till apparater som förvaras.
- ◆ När apparaten förvaras eller transporteras i en bil ska den placeras i bagageutrymmet eller spännas fast så att den inte rör sig vid plötsliga ändringar av hastighet eller riktning.

Kontroll och reparationer

- ◆ Kontrollera att inga delar är skadade eller defekta innan du använder apparaten. Kontrollera att inga delar är trasiga, att strömbrytaren fungerar och att inget annat föreligger som kan påverka dess funktion.
- ◆ Använd inte apparaten om någon del är skadad eller defekt.

- ◆ Låt en auktoriserad reparatör reparera eller byta ut skadade eller defekta delar.
- ◆ Försök aldrig ta bort eller byta ut andra delar än de som anges i den här bruksanvisningen.

Säkerhetsföreskrifter gällande nätsladden

- ◆ **Varning!** Modifiera inte nätsladden eller stickkontakten. Passar inte stickkontakten i vägguttaget ska du låta en elektriker installera ett nytt uttag. En felaktig inkoppling medför risk för elektriska stötter.

Ytterligare säkerhetsinstruktioner för batterier och laddare

Batterier

- ◆ Försök aldrig öppna av någon anledning.
- ◆ Utsätt inte batteriet för vatten.
- ◆ Utsätt inte batteriet för hetta.
- ◆ Förvara inte på platser där temperaturen kan bli högre än 40 °C.
- ◆ Ladda endast vid omgivningstemperaturer på mellan 10 °C och 40 °C.
- ◆ Ladda endast med den laddare som följer med apparaten. Användning av fel laddare kan resultera i en elektrisk stöt eller att batteriet överhettas.
- ◆ Följ instruktionerna i avsnittet "Skydda miljön" när du gör dig av med batterier.
- ◆ Skada/deformera inte batteripaketet varken genom att punktera det eller utsätta det för slag, eftersom detta kan leda till risk för personskador och brand.
- ◆ Ladda inte skadade batterier.

- ♦ Under extrema förhållanden kan batterierna läcka. Om det finns vätska på batterierna ska du torka bort vätskan försiktigt med en trasa. Undvik hudkontakt.
- ♦ Vid kontakt med hud eller ögon, följ instruktionerna nedan.

Varning! Batterivätskan kan orsaka person- eller materialskador. Vid hudkontakt, skölj genast med vatten. Vid rodnader, smärta eller irritation ska läkare uppsökas. Vid kontakt med ögon, skölj genast med rent vatten och uppsök läkare.

Laddare (medföljer inte)

Laddaren är avsedd för en viss spänning. Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med värdet på typskylten.

- ♦ Använd din BLACK+DECKER laddare endast för att ladda batteriet i det verktyg som den levererades med. Andra batterier kan spricka och orsaka personskador och andra skador.
- ♦ Försök aldrig ladda batterier som inte är uppladdningsbara.
- ♦ Om nätsladden är skadad måste den för att undvika risker bytas ut av tillverkaren eller en auktoriserad BLACK+DECKER-verkstad.
- ♦ Utsätt inte laddaren för vatten.
- ♦ Öppna inte laddaren.
- ♦ Gör ingen åverkan på laddaren.
- ♦ Batteriladdaren ska placeras på en plats med god ventilation vid laddning.

Övriga risker.

Ytterligare risker som inte finns med i de bifogade säkerhetsanvisningarna kan uppstå när verktyget används. Dessa risker kan uppstå vid felaktig eller långvarig användning, etc.

Även om alla relevanta säkerhetsanvisningar följs och säkerhetsanordningar används kan vissa ytterligare risker inte undvikas. Dessa omfattar:

- ♦ Skador orsakade av att roterande/ rörliga delar vidrörs.
- ♦ Skador som uppstår vid byte av delar, blad eller tillbehör.
- ♦ Skador som orsakas av långvarig användning av ett verktyg. Se till att regelbundet ta vilopauser när du använder ett verktyg under en längre period.
- ♦ Nedsatt hörsel.
- ♦ Hälsorisker till följd av inandning av damm när redskapet används (exempel: arbete med trämaterial, särskilt ek, bok och MDF)

Etiketter på verktyget

Följande varningssymboler finns på verktyget, tillsammans med datumkoden:



Varning! Läs bruksanvisningen före användning för att minska risken för personskador.



Försök inte ladda skadade batterier.



Laddaren är endast avsedd för inomhusanvändning.

Elsäkerhet



Eftersom laddaren är dubbelisolerad behövs ingen jordledare. Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med värdet på typskylten. Försök aldrig byta ut laddaren mot en vanlig nätkontakt.

- ◆ Om nätsladden är skadad måste den för att undvika risker bytas ut av tillverkaren eller ett auktoriserat BLACK+DECKER servicecenter.

Funktioner

Det här verktyget har några eller samtliga av följande funktioner.

1. USB på/av-knapp
2. USB-strömuttag

Användning

Laddning av batteriet

Batteriet måste laddas innan det används för första gången samt varje gång det inte ger tillräckligt hög effekt för arbeten som tidigare klarades av. Batteriet kan bli varmt när det laddas. Det är normalt och innebär inte att något är fel.

Varning! Ladda inte batteriet om temperaturen i luften är lägre än 10 °C eller högre än 40 °C. Den rekommenderade laddningstemperaturen är cirka 24 °C.

Notera: Laddaren laddar inte batteriet om celltemperaturen är lägre än ungefär 0 °C eller högre än 40 °C.

Batteriet får då sitta kvar i laddaren, som kommer att börja laddningen automatiskt när celltemperaturen har stigit eller sjunkit.

- ◆ Vid laddning av batteriet sätter du det i laddaren (medföljer inte). Batteriet kan bara placeras i laddaren på ett sätt. Tvinga inte. Se till att batteriet sitter ordentligt i laddaren.
- ◆ Anslut laddaren till vägguttaget och slå på strömmen. Laddningsindikatorn (2) börjar blinka grönt (långsamt).
- ◆ När batteriet är laddat lyser laddningsindikatorn (2) med ett grönt fast sken. Batteriet kan sitta kvar i laddaren och laddaren kan vara ansluten till vägguttaget hur länge som helst när indikatorn lyser. Indikatorn kommer emellanåt att börja blinka grönt (laddningsläge) eftersom laddaren då och då fyller på batteriets laddning. Laddningsindikatorn (2) lyser när batteriet sitter i laddaren och laddaren är ansluten till ett uttag.
- ◆ Urladdade batterier bör laddas inom 1 vecka. Om batterierna inte laddas när de är urladdade förkortas batterilivslängden avsevärt.

Laddardiagnostik

Om laddaren upptäcker ett svagt eller skadat batteri börjar laddningsindikatorn att blinka rött snabbt. Gör så här:

- ◆ Sätt i batteriet igen.
- ◆ Om laddningsindikatorn fortsätter att blinka rött snabbt kan du använda ett annat batteri för att kontrollera att laddningsprocessen fungerar som den ska.
- ◆ Om det utbyta batteriet kan laddas utan problem är det gamla batteriet defekt och bör lämnas till ett servicecenter för återvinning.

- ◆ Om problemet kvarstår med det nya batteriet bör du ta med laddaren till ett auktoriserat servicecenter.

Notera: Det kan ta upp till 30 minuter att avgöra om batteriet är defekt. Om batteriet är för varmt eller för kallt blinkar laddningsindikatorn rött omväxlande snabbt och långsamt med en blinkning i varje hastighet.

Laddningsstatus

Batteriet är utrustat med en laddningsindikator. Den kan användas för att visa batteriets laddningsnivå under användning och laddning.

- ◆ Tryck på laddningsindikatorknappen.

Lämna batteriet i laddaren

Batteriet kan sitta kvar i laddaren och laddaren kan vara ansluten till vägguttaget hur länge som helst när indikatorn lyser. Laddaren ser till att batteriet hålls fräscht och fulladdat.

Varm/kall fördröjning

När laddaren upptäcker ett batteri som är för hett eller för kallt, kommer den automatiskt att starta en varm/kall fördröjning och avbryta laddningen tills batteriet har nått en lämplig temperatur. Laddaren växlar sedan automatiskt till laddningsläge. Denna funktion garanterar maximal batterilivslängd.

Funktionalitet

Detta batteripaket är kapabelt att anslutas till mobila enheter som stöder Bluetooth® Smart (eller Bluetooth® 4.0) teknologi. För att se om din mobila enhet är kompatibel se: <http://www.bluetooth.com/Pages/Bluetooth-Smart-Devices-List.aspx> BLACK+DECKER SMARTECHTM är en valfri applikation för din smarta enhet (såsom en smartphone eller pekdator) som kan ansluta och kontrollera BLACK+DECKER SMARTECHTM produkter som är specifikt märkta med Bluetooth® Smart logotypen*.

Komma igång med SMARTECHTM

Notera: SMARTECHTM appen regleras av separata villkor som finns tillgängliga för visning genom den mobila applikationen.

- ◆ Ladda ned BLACK+DECKER SMARTECHTM applikationen på:



- ◆ Följ instruktionerna i appen för att skapa ditt SMARTECHTM konto.
- ◆ Anslut batteripaketet till BLACK+DECKER SMARTECHTM appen genom att gå till startskärmen och välja "Lägg till verktyg". Du kommer att uppmanas att trycka på och hålla ned USB på/av-knappen (1) i fem sekunder eller tills den piper tre gånger för att aktivera parkopplingsprocessen.

- ◆ När anslutningen är etablerad kommer du att uppmanas att ge produkten en enskilt namn samt bekräfta att du vill registrera produkten på ditt blackanddecker.com konto.

För ytterligare information om BLACK+DECKER SMARTECHTM

funktionalitet och funktioner, besök www.blackanddecker.com eller visa sidan Återkommande frågor och hjälpskråarna som finns inuti mobilapplikationen.

USB-strömuttag

BL2018ST Bluetooth® batteri är utrustad med en USB typ A strömuttag (2). Den levererar upp till 1 amp i total ström.

- ◆ Se till att batteriet är laddat.
- ◆ Sätt i en USB-kontakt i USD strömuttaget för strömförsörjning eller ladda din enhet.
- ◆ Tryck på USB-knappen (1) eller slå på USB genom SMARTECHTM appen.

*Bluetooth® ordmärket och logotyperna är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av sådana märken av BLACK+DECKER sker under licens. Övriga varumärken och varumärkesnamn tillhör respektive ägare.

Underhåll

Detta BLACK+DECKER-verktyg har konstruerats för att fungera under lång tid med ett minimum av underhåll. Kontinuerlig tillfredsställande drift beror på ordentlig verktygsvård och regelbunden rengöring. Laddaren behöver inget annat underhåll än regelbunden rengöring.

Varning! Ta ut batteriet ur verktyget innan du utför något underhåll på verktyget. Dra ur sladden till laddaren innan du rengör den.

- ◆ Rengör regelbundet verktygets luftintag med en mjuk borste eller torr trasa.
- ◆ Rengör höljet regelbundet med en fuktig trasa.
- ◆ Använd aldrig rengöringsmedel med lösnings- eller slipmedel.

Skydda miljön



Separat insamling. Produkter och batterier som är markerade med denna symbol får inte kastas in de vanliga hushållssoporna.

Produkterna och batterierna innehåller material som kan återvinnas eller återanvändas, vilket sänker behovet av råmaterial. Återvinn elektriska produkter och batterier enligt lokala bestämmelser. Närmare information finns tillgänglig på www.2helpU.com

Byte av nätkontakt

Om en ny elkontakt måste monteras:

- ◆ Gör dig av med den gamla kontakten på ett säkert sätt.
- ◆ Anslut den bruna ledningen till fasanslutningen i den nya kontakten.
- ◆ Anslut den blå ledningen till den neutrala anslutningen.
- ◆ Om produkten är Klass I (jordad), anslut den grön-gula ledaren till jordterminalen

Notera! Om produkten är Klass II dubbelisolerad (endast två ledningar i sladden) skall ingen anslutning göras till jordterminalen.

Följ de monteringsanvisningar som följer med kontakter av god kvalitet.

Alla utbytessäkringar måste vara med samma märkning som originalsäkringarna som medföljde produkten.

Varning! Ovanstående sektion om byte av nätkontakt är till för auktoriserad personal på servicecenter.

Tekniska data

Batteri		BL2018ST	
Spänning	V _{oc}	18	
Kapacitet	Ah	2,0	
Typ		Li-jon	

Garanti

Black & Decker är säkra på kvaliteten hos denna produkt och erbjuder kunder 24 månaders garanti från inköpsdatumet. Garantin gäller utöver konsumentens rättigheter enligt lag och påverkar inte dessa. Garantin är giltig i de territorier som tillhör medlemsstaterna i Europeiska unionen och det europeiska frihandelsområdet.

För yrkande under garantin måste yrkandet vara in i enlighet med Black&Deckers villkor och du kommer att behöva skicka in bevis på köpet till försäljaren eller en auktoriserad reparatör. Villkoren för Black&Deckers tvååriga garanti och var du hittar din närmaste auktoriserade reparatör kan erhållas på internet på www.2helpU.com, eller genom att kontakta ditt lokala Black & Decker kontor på adressen som angetts i denna bruksanvisning.

Besök vår webbplats www.blackanddecker.se för att registrera din nya Black & Decker-produkt samt för att få information om nya produkter och specialerbjudanden.

Tiltenkt bruk

BLACK+DECKER BL2018ST Bluetooth-batteri er designet for å gi strøm til mobile enheter. Apparatet er kun beregnet for privat bruk.

Sikkerhetsinstruksjoner

Generelle sikkerhetsadvarsler



Advarsel! Les alle sikkerhetsadvarsler og alle instruksjoner. Separat innsamling av brukte produkter og emballasje gjør at materialene kan resirkuleres og brukes om igjen. Gjenbruk av resirkulert materiale hjelper til med å hindre miljøforurensing og reduserer etterspørselen etter råmateriale.

- ◆ Les hele denne håndboken nøye før du bruker apparatet..
- ◆ Beregnet bruk er beskrevet i denne bruksanvisningen. Hvis du bruker annet tilbehør, kobler til annet utstyr eller bruker dette apparatet til andre oppgaver enn det som er anbefalt i denne håndboken, kan det føre til fare for personskade.
- ◆ Ta vare på denne håndboken for fremtidig bruk.

Bruke produktet

Vær alltid forsiktig når du bruker apparatet.

- ◆ Det er ikke meningen at dette verktøyet skal brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de har fått oppfølging eller instruksjon når det gjelder bruken av apparatet, fra en

person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn må holdes under oppsyn, sørg for at de ikke leker med apparatet.

- ◆ Dette verktøyet skal ikke brukes som leketøy.
- ◆ Brukes bare i tørre omgivelser. Ikke la apparatet bli vått.
- ◆ Ikke senk apparatet ned i vann.
- ◆ Ikke åpne huset til verktøyet. Verktøyet inneholder ingen deler som kan vedlikeholdes av brukeren.
- ◆ Ikke arbeid med produktet i eksplosjonsfarlige omgivelser, som for eksempel der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv.
- ◆ Dra aldri i kabelen når du skal ta støpselet ut av stikkontakten. Da risikerer du å skade både den og støpselet.

Etter bruk

- ◆ Når produktet ikke er i bruk, skal det oppbevares på et tørt og godt ventilert sted utilgjengelig for barn.
- ◆ Barn skal ikke ha tilgang til apparater som oppbevares.
- ◆ Når apparatet oppbevares eller transporteres i et kjøretøy, bør det plasseres i bagasjerommet eller festes, slik at det ikke beveger seg når kjøretøyet brått endrer hastighet eller retning.

Kontroll og reparasjon

- ◆ Kontroller at produktet ikke er skadet eller har defekte deler før du bruker det. Undersøk om brytere eller andre deler er skadet, eller om det er andre forhold som kan påvirke bruken.
- ◆ Ikke bruk produktet hvis noen del er skadet eller defekt.

- ♦ Overlat reparasjon eller utskifting av skadde eller defekte deler til et autorisert serviceverksted.
- ♦ Forsøk aldri å fjerne eller skifte ut andre deler enn dem som er oppgitt i denne håndboken.

Strømkabel og sikkerhet

- ♦ **Advarsel!** Gjør aldri endringer på strømkabelen eller støpselet. Hvis støpselet ikke passer, må en kvalifisert elektriker installere en passende stikkontakt. Feil tilkobling kan føre til elektrisk støt.

Ytterligere sikkerhetsinstruksjoner for batterier og ladere

Batterier

- ♦ Forsøk aldri å åpne av noen årsak.
- ♦ Ikke utsett batteriet for vann.
- ♦ Ikke utsett batteriet for varme.
- ♦ Ikke oppbevar det på steder hvor temperaturen kan komme over 40 °C.
- ♦ Lad bare ved temperaturer mellom 10 °C og 40 °C.
- ♦ Bruk bare laderen som følger med verktøyet.
Hvis du bruker feil lader, kan dette føre til et elektrisk støt eller at batteriet overopphetes.
- ♦ Følg instruksjonene i avsnittet "Miljøvern" når du skal kaste batterier.
- ♦ Ikke skad eller deformer batteripakken ved punktering eller støt, da dette kan føre til risiko for personskade og brann.
- ♦ Du må ikke lade skadede batterier.
- ♦ Under ekstreme forhold kan batterilekkasje forekomme. Hvis du oppdager væske på batteriene, må du tørke den forsiktig av med en klut.

Unngå kontakt med huden.

- ♦ Hvis væsken kommer i kontakt med huden eller øynene, følger du instruksjonene under.

Advarsel! Batterivæsken kan føre til personskade eller skade på eiendom. Ved hudkontakt skyller du umiddelbart med vann. Hvis huden blir rød eller irritert eller smerter inntreffer, søk øyeblikkelig medisinsk hjelp. Hvis væsken kommer i kontakt med øynene, skyller du umiddelbart med rent vann og søker øyeblikkelig medisinsk hjelp.

Ladere (følger ikke med)

Laderen er konstruert for en bestemt spenning. Kontroller alltid at nettspenningen er i overensstemmelse med spenningen på typeskiltet..

- ♦ Bruk bare BLACK+DECKER-laderen til å lade batteriet i apparatet som laderen ble levert sammen med. Andre batterier kan sprekke og føre til personskade og materiell skade.
- ♦ Prøv aldri å lade ikke-oppladbare batterier.
- ♦ Hvis strømledningen blir skadet, må den byttes av produsenten eller et autorisert BLACK+DECKER-servicesenter for å unngå fare.
- ♦ Ikke utsett laderen for vann.
- ♦ Ikke åpne laderen.
- ♦ Ikke stikk gjenstander eller fingre inn i laderen.
- ♦ Laderen må plasseres på et sted med god gjennomlufting når det lades.

Andre risikoer.

Når verktøyet brukes, kan det oppstå ytterligere risikoer som kanskje ikke er beskrevet i de medfølgende sikkerhetsadvarslene. Disse risikoene kan bli forårsaket av feil bruk, langvarig bruk osv.

Selv om de relevante sikkerhetsbestemmelsene blir fulgt, og sikkerhetstiltakene blir gjennomført, kan visse gjenværende risikoer ikke unngås. Disse inkluderer:

- ◆ Personskader som forårsakes av berøring av en roterende/bevegelig del.
- ◆ Personskader som forårsakes av at en del, et blad eller tilbehør endres.
- ◆ Personskader som skyldes for lang tids bruk av verktøyet. Når du bruker et verktøy i lange perioder, må du sørge for å ta regelmessige pauser.
- ◆ Hørselskader.
- ◆ Helsefarer som forårsakes av innånding av støv som dannes når du bruker verktøyet (eksempel: arbeid med tre, spesielt eik, bøk og MDF)

Etiketter på verktøyet

Følgende symboler vises på verktøyet sammen med datokoden:



Advarsel! Brukeren må lese håndboken for å redusere risikoen for personskade.



Ikke forsøk å lade opp skadede batterier.



Laderen er bare beregnet for innendørs bruk.

Elektrisk sikkerhet



Denne laderen er dobbeltisolert. Jording er derfor ikke nødvendig. Kontroller alltid at nettspenningen er i overensstemmelse med spenningen på typeskiltet. Ikke skift ut laderen med et vanlig nettstøpsel.

- ◆ Hvis strømledningen blir skadet, må den byttes av produsenten eller et autorisert BLACK+DECKER-servicesenter for å unngå fare.

Funksjoner

Dette verktøyet har noen av eller alle følgende egenskaper.

1. USB Av/på-knapp
2. USB strømuttak

Bruk

Lading av batteriet

Batteriet må lades før første gang det brukes, og hver gang det ikke lenger gir nok strøm til oppgaver som tidligere ble utført uten problemer. Batteriet kan bli varmt under lading. Dette er normalt og innebærer ikke feil.

Advarsel! Ikke lad batteriet ved omgivelsestemperaturer under 10 °C eller over 40 °C. Anbefalt ladetemperatur er ca. 24 °C.

Merk: Laderen vil ikke lade et batteri hvis celledemperaturen er under ca. 0 °C eller over 40 °C. Du bør la batteriet stå i laderen. Laderen begynner å lade automatisk når celledemperaturen blir høyere eller lavere.

- ◆ Når du skal lade batteriet, setter du det inn i laderen (medfølger ikke). Batteriet kan bare settes i laderen på én måte. Ikke bruk kraft. Pass på at batteriet sitter helt inne i laderen.
- ◆ Sett i laderen, og slå på ved strømmen. Ladeindikatoren (2) blinker grønt kontinuerlig (langsomt).
- ◆ Ladingen er fullført når ladeindikatoren (2) lyser grønt kontinuerlig. Laderen og batteriet kan være tilkoblet så lenge du vil mens LED-en lyser. Lampen begynner å blinke grønt (lader) når laderen av og til «fyller på» batteriladingen. Ladeindikatoren (2) lyser så lenge batteriet er tilkoblet laderen, og denne er koblet til strømmen.
- ◆ Lad utladede batterier innen 1 uke. Batterienes levetid blir mye kortere hvis de oppbevares utladet.

Laderdiagnose

Hvis laderen oppdager et svakt eller skadet batteri, blinker ladeindikatoren rødt med rask takt. Fortsett som følger:

- ◆ Sett inn batteriet på nytt.
- ◆ Hvis ladeindikatoren fortsetter å blinke rødt i rask takt, må du bruke et annet batteri for å finne ut om ladeprosessen fungerer som den skal.
- ◆ Hvis den nye batteripakken lades korrekt, er den opprinnelige batteripakken defekt og bør leveres til et servicesenter for resirkulering.
- ◆ Hvis det nye batteriet gir samme indikasjon som det opprinnelige batteriet, bringer du laderen til et autorisert servicesenter.

Merk: Det kan ta så mye som 30 minutter å avgjøre om batteriet er defekt. Hvis batteriet er for varmt eller for kaldt, blinker LED-lampen rødt vekslende raskt og langsomt, ett blink ved hver hastighet med gjentagelse.

Ladeindikator

Batteriet er utstyrt med en ladeindikator. Denne kan brukes til å vise batteriets ladenivå under bruk og under ladning.

- ◆ rykk på ladeindikatorknappen.

La batteriet være i laderen

Laderen og batteripakken kan forbli tilkoblet med lysende LED-lys i ubegrenset tid. Laderen holder batteripakken klar og fulladet.

Ventetid for varm/kald pakke

Dersom laderen detekterer et batteri som er for varmt eller for kaldt, vil den automatisk starte en "varm/kald pakke forsøkelse", og venter med å lade til batteriet har passende temperatur. Laderen vil deretter automatisk skifte til lademodus for pakken. Denne funksjonen sikrer maksimal levetid på batteriet.

Funksjoner

Denne batteripakken kan kobles til mobile enheter som bruker Bluetooth® Smart (or Bluetooth® 4.0) teknologi. For å se om ditt mobile utstyr er kompatibel, se <http://www.bluetooth.com/Pages/Bluetooth-Smart-Devices-List.aspx> BLACK+DECKER SMARTECH™ er en ekstra applikasjon for din smart-enhet (som smarttelefon eller tablett) som kan koble til og kontrollere BLACK+DECKER SMARTECH™ produkter som er spesielt merket med Bluetooth® Smart logo*.

Komme i gang med SMARTECH™

Merk: SMARTECH™ App er underlagt andre betingelser som kan sees via mobil- applikasjonen.

- ◆ Last ned BLACK+DECKER SMARTECH™ applikasjonen fra:



- ◆ Følg anvisningene i appen for å opprette din SMARTECH™ konto.
- ◆ Koble batteripakken til BLACK+DECKER SMARTECH™ appen ved å gå til hjem-skejrmnen og velge "Legg til verktøy". Du vil da bli spurt om å trykke og holde USB på/av knappen (1) i 5 sekunder eller til den piper tre ganger for å aktivere paringsprosessen.
- ◆ Når tilkoblingen er etablert, blir du spurt om å gi produktet et separat navn og å bekrefte at du vil registrere produktet på din blackanddecker.com konto.

For mer informasjon om BLACK+DECKER SMARTECH™ funksjoner og egenskaper, vennligst gå til www.blackanddecker.com eller se på FAQ-siden og hjelp-skjermer i mobil-appen.

USB strømuttak

BL2018ST Bluetooth® batteriet er utstyrt med en USB type A strømuttak (2). Den gir opp til 1 amp total strøm.

- ◆ Pass på at batteriet er oppladet.
- ◆ Sett inn en USB plugg i USB strømuttaket for å få strøm eller lade opp enheten din.
- ◆ Trykk USB knappen(1) eller slå på USB via SMARTECH™ appen.

Bluetooth® ord-merke og logoer er registrerte varemerker eiet av Bluetooth SIG, Inc. og alle bruk av slike merker ved BLACK+DECKER er underlagt lisens. Andre varemerker og merkenavn er eiet av sine respektive eiere.

Vedlikehold

BLACK+DECKER-verktøyet ditt er konstruert for å være i drift over lengre tid med et minimum av vedlikehold. For at den skal fungere tilfredsstillende over tid, er det viktig å sørge for riktig stell av verktøyet og regelmessig renhold. Laderen krever ikke annet vedlikehold enn regelmessig rengjøring.

Advarsel! Før du utfører vedlikehold på verktøyet, må du fjerne batteriet fra verktøyet. Trekk ut laderen fra stikkkontakten før du rengjør den.

- ◆ Rengjør ventilasjonsåpningene i verktøyet jevnlig med en myk børste eller tørr klut.
- ◆ Rengjør huset regelmessig med en fuktig klut.
- ◆ Ikke bruk slipende eller løsemiddelbaserte rengjøringsmidler.

Miljøvern



Separat avfallshåndtering. Produkter og batterier merket med dette symbolet skal ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

Produkter og batterier inneholder materialer som kan gjenbrukes eller gjenvinnes for å redusere behovet for nye råmaterialer. Vennligst lever elektrisk utstyr og batterier til gjenbruk i henhold til lokale regler. Mer informasjon finner du på www.2helpU.com

Bytte nettstøpsel

Dersom du trenger å sette på et nytt støpsel:

- ◆ Kast det gamle støpselet på en trygg måte.
- ◆ Koble den brune ledningen til den strømførende terminalen i det nye støpselet.
- ◆ Koble den blå ledningen til den nøytrale terminalen.
- ◆ Hvis produktet er klasse I (jodet), skal du koble grønn/gul ledning til den jordede terminalen

Merk! Hvis produktet ditt er klasse II dobbelt isolert (kun 2 ledninger i kabelsettet), skal du ikke koble til den jordede terminalen.

Følg monteringsanvisningen som medfølger støpsler av god kvalitet.

Sikringen som byttes må være av det samme kaliber som den originale sikringen som ble levert med produktet.

Advarsel! Avsnittet ovenfor om bytte av nettstøpsel er kun for autorisert servicepersonell.

Tekniske data

Batteri		BL2018ST	
Spenning	V_{oc}	18	
Kapasitet	Ah	2,0	
Type		Li-Ion	

Garanti

Black & Decker er trygg på kvaliteten av produktene sine og tilbyr en 24 måneders garanti fra kjøpsdato. Denne garantierklæringen kommer i tillegg til dine lovbestemte rettigheter og er ikke i konflikt med disse. Garantien er gyldig innen områdene tilhørende medlemslandene i den Europeiske Union (EU) og det Europeiske Frihandelsområdet (EFTA).

For å ta garantien i bruk må kravet være i samsvar med kjøpsbetingelsene fra Black&Decker og du må vise kjøpskvittering til forhandleren eller til et autorisert serviceverksted. Betingelsene for Black&Deckers 2 års garanti og adressen til din nærmeste autoriserte serviceverksted kan du finne på internett under www.2helpU.com, eller ved å kontakte ditt lokale Black & Decker kontor, adressen er angitt i denne bruksanvisningen.

Besøk våre nettsider på www.blackanddecker.no for å registrere ditt nye Black & Decker-produkt og for å få informasjon om nye produkter og spesialtilbud.

Tilsigtet brug

Dit BLACK+DECKER BL2018ST Bluetooth batteri er designet til at forsyne mobile enheder med strøm. Dette apparat er kun beregnet til privat brug.

Sikkerhedsinstruktioner

Generelle sikkerhedsadvarsler



Advarsel! Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Særskilt bortskaffelse af brugte produkter og emballage gør det muligt at genbruge materialer og anvende dem på ny. Genanvendelse af genbrugsmaterialer bidrager til at forhindre forurening af miljøet og reducerer behovet for råmaterialer.

- ◆ Læs hele vejledningen omhyggeligt, før du bruger apparatet.
- ◆ Den tilsigtede anvendelse er beskrevet i denne vejledning. Brugen af ekstraudstyr eller tilbehør eller udførelse af andet arbejde med dette apparat end det, der anbefales i denne vejledning, kan udgøre en risiko for personskade.
- ◆ Opbevar denne vejledning til senere brug.

Brug af apparatet

Vær altid opmærksom ved brugen af apparatet.

- ◆ Dette værktøj må ikke bruges af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre det sker under overvågning, eller der gives instruktion i brugen af værktøjet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

Børn skal holdes under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med værktøjet.

- ◆ Apparatet må ikke bruges som legetøj.
- ◆ Apparatet må kun bruges på tørre steder. Lad ikke apparatet blive vådt.
- ◆ Apparatet må ikke nedsænkes i vand.
- ◆ Kabinettet må ikke åbnes. Der er ingen dele indeni, der kan serviceres af brugeren.
- ◆ Brug ikke apparatet i eksplosive omgivelser, f.eks. hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.
- ◆ For at reducere risikoen for beskadigelse af stik og ledninger må du aldrig trække i ledningen for at tage stikket ud af en stikkontakt.

Efter brug

- ◆ Opbevar apparatet på et tørt, godt ventileret sted uden for børns rækkevidde, når det ikke er i brug.
- ◆ Børn må ikke have adgang til opbevarede apparater.
- ◆ Når apparatet opbevares eller transporteres i et køretøj, skal det anbringes i bagagerummet eller fastgøres for at forhindre bevægelse som følge af pludselige ændringer i hastighed eller retning.

Eftersyn og reparationer

- ◆ Kontroller apparatet for beskadigede eller defekte dele før brug. Se efter knækkede dele, skader på kontakter og eventuelle andre tilstande, der kan påvirke apparatets funktion.
- ◆ Brug ikke apparatet med beskadigede eller defekte dele.
- ◆ Få beskadigede eller defekte dele repareret eller udskiftet på et autoriseret værksted.

- ◆ Forsøg aldrig at fjerne eller udskifte dele ud over dem, der er beskrevet i denne vejledning.

Sikkerhed i forbindelse med netledningen

- ◆ **Advarsel!** Netledningen eller stikket må aldrig ændres. Hvis de ikke passer, skal en kvalificeret elektriker installere en korrekt stikkontakt. En forkert forbindelse kan medføre elektrisk stød.

Yderligere sikkerhedsvejledninger for batterier og ladere

Batterier

- ◆ Forsøg aldrig at åbne den af en eller anden grund.
- ◆ Batteriet må ikke udsættes for vand.
- ◆ Batteriet må ikke udsættes for vand.
- ◆ Må ikke opbevares på steder, hvor temperaturen kan overstige 40 °C.
- ◆ Oplad kun ved omgivelsestemperaturer på mellem 10° C og 40 °C.
- ◆ Oplad kun ved hjælp af den medfølgende lader. Brug af den forkerte oplader kan medføre elektrisk stød eller overophedning af batteriet.
- ◆ Følg vejledningen i afsnittet "Miljøbeskyttelse" ved bortskaffelse af batterier".
- ◆ Undgå at beskadige/deformere batteripakken ved at punktere den eller slå på den, da dette kan forårsage risiko for tilskadekomst eller brand.
- ◆ Beskadigede batterier må ikke oplades.
- ◆ Under ekstreme forhold kan der forekomme batterilækage.

Hvis du bemærker væske på batterierne, skal du omhyggeligt tørre den af med en klud. Undgå kontakt med huden.

- ◆ I tilfælde af kontakt med hud eller øjne, skal du følge nedenstående anvisninger.

Advarsel! Batterivæsken kan forårsage personskader eller materielle skader. I tilfælde af kontakt med huden skylles straks med vand. Søg læge, hvis der opstår rødme, smerte eller irritation. Skyl straks med rent vand, og søg læge i tilfælde af kontakt med øjnene.

Opladere (medfølger ikke)

Laderen er udviklet til en specifik spænding. Kontroller altid, at netspændingen svarer til spændingen på typeskiltet.

- ◆ Brug kun din BLACK+DECKER-lader til at oplade batteriet i det værktøj, som den blev leveret sammen med. Andre batterier kan eksplodere og forårsage personskader og materielle skader.
- ◆ Forsøg aldrig at oplade ikke-genopladelige batterier.
- ◆ Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller et autoriseret BLACK+DECKER-værksted, så farlige situationer undgås.
- ◆ Opladeren må ikke udsættes for vand.
- ◆ Opladeren må ikke åbnes.
- ◆ Opladeren må ikke undersøges.
- ◆ Opladeren skal ved opladning anbringes et sted med god udluftning.

Restrisici.

Der kan opstå yderligere restrisici under brugen af værktøjet, som ikke kan medtages i vedlagte sikkerhedsadvarsler. Disse risici kan opstå pga. forkert anvendelse, langvarig brug etc. Selv ved overholdelse af relevante sikkerhedsforskrifter og anvendelse af sikkerhedsudstyr kan visse restrisici ikke undgås. Disse omfatter:

- ◆ Tilskadekomst forårsaget af berøring af roterende/bevægelige dele.
- ◆ Tilskadekomst forårsaget af udskiftning af dele, klinger eller tilbehør.
- ◆ Tilskadekomst forårsaget af langvarig brug af et værktøj. Husk at holde pause jævnlige ved brug af et værktøj i længere tid.
- ◆ Hørenedsættelse.
- ◆ Sundhedsrisici forårsaget af indånding af støv, der genereres ved brug af værktøjet (eksempel: Arbejde med træ, især, eg, bøg og MDF.)

Mærkater på værktøjet

Værktøjet er forsynet med følgende piktogrammer sammen med en datokode:



Advarsel! Brugeren skal læse brugervejledningen for at reducere risikoen for tilskadekomst.



Forsøg ikke at oplade beskadigede batterier.



Opladeren er kun beregnet til indendørs brug.

Elektricitet og sikkerhed



Laderen er dobbelt isoleret. Derfor er en jordledning ikke nødvendig. Kontroller altid, at netspændingen svarer til spændingen på typeskiltet. Forsøg aldrig at erstatte laderenheden med et almindeligt netstik.

- ◆ Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller et autoriseret BLACK+DECKER-værksted, så farlige situationer undgås.

Funktioner

Dette værktøj leveres med nogle af eller alle de følgende komponenter.

1. USB afbryderkontakt
2. USB strømport

Anvendelse

Opladning af batteriet

Batteriet skal oplades inden ibrugtagningen, og når det ikke leverer strøm nok til opgaver, der tidligere kunne udføres ubesværet. Batteriet kan blive varmt under opladningen. Det er normalt og ikke tegn på problemer.

Advarsel! Oplad ikke batteriet ved omgivende temperaturer på under 10 °C eller over 40 °C. Den anbefalede opladnings-temperatur er ca. 24 °C.

Bemærk: Opladeren oplader ikke et batteri, hvis dets temperatur er under ca. 0°C eller over 40°C.

Batteriet bør blive siddende i laderen, som automatisk begynder opladningen, når batteriet opvarmes/afkøles.

- ◆ Sæt batteriet i opladeren for at lade det op (ikke leveret). Batteriet passer kun i opladeren på én måde. Tving dem ikke. Kontroller, at batteriet er sat helt i opladeren.
- ◆ Tilslut opladeren og tænd på stikkontakten. Ladeindikatoren (2) blinker konstant grønt (langsomt).
- ◆ Opladningen er afsluttet, når ladeindikatoren (2) lyser konstant grønt. Du kan lade opladeren og batteriet være tilsluttet i længere tid med tændt lysdiode. LED'en begynder at blinke grønt (opladning), når laderen en gang imellem "efterfylder" batteriet. Ladeindikatoren (2) lyser, så længe batteriet er tilsluttet til laderen, der er sat i stikkontakten.

- ◆ Afladede batterier bør oplades inden for 1 uge. Batteriets levetid reduceres kraftigt, hvis batteriet opbevares i afladet tilstand.

Fejlfinding af opladeren

Ladeindikatoren blinker hurtigt rødt, hvis laderen registrerer et svagt eller beskadiget batteri. Fortsæt som følger:

- ◆ Sæt batteriet i igen.
- ◆ Hvis ladeindikatoren fortsætter med at blinke hurtigt rødt, skal du bruge et andet batteri til at kontrollere, om opladningen sker korrekt.
- ◆ Hvis det andet batteri lades korrekt, er det oprindelige batteri defekt og skal indleveres til genbrug på et servicecenter.
- ◆ Hvis det andet batteri lades korrekt, er det oprindelige batteri defekt og skal indleveres til genbrug på et servicecenter.

Bemærk: Det kan tage op til 30 minutter at konstatere, at batteriet er defekt. Hvis batteriet er for varmt eller koldt, blinker ladeindikatoren rødt skiftevis hurtigt og langsomt med et blink ved hver frekvens, hvorefter sekvensen gentages.

Ladeindikator

Batteriet er udstyret med en ladeindikator. Dette kan bruges til at vise batteriets aktuelle ladeniveau under brug og under opladning.

- ◆ Tryk på ladeindikatorknappen.

Lad batteriet blive siddende i opladeren

Du kan lade batteripakken sidde i laderen med tændt lysdiode, så længe det ønskes. Opladeren holder batteripakken klar og fuldt opladet.

Varm/kold pakkeforsinkelse

Når opladeren sporer et batteri, der er for varmt eller for koldt, starter den automatisk en varm/kold pakkeforsinkelse og indstiller opladningen, indtil batteriet har nået en passende temperatur. Opladeren skifter derefter automatisk til pakkeopladningsfunktion. Denne funktion sikrer maksimal batterilevetid.

Funktionalitet

Denne batteripakke kan tilsluttes til mobile enheder der understøtter Bluetooth® Smart (eller Bluetooth® 4.0) teknologi.

Du kan se om din mobile enhed er kompatibel ved at besøge: <http://www.bluetooth.com/Pages/Bluetooth-Smart-Devices-List.aspx>

BLACK+DECKER SMARTECH™ er en valgfri applikation til din smart enhed (som f.eks. smartphone eller tablet), der kan tilslutte og styre BLACK+DECKER SMARTECH™ produkter, som specielt er mærket med Bluetooth® Smart logo*.

Sådan starter du med SMARTECH™

Bemærk: SMARTECH™ app er underlagt separate vilkår og betingelser til rådighed for visning gennem den mobile applikation.

- ◆ Download BLACK+DECKER SMARTECH™ applikationen på:



- ◆ Følg instruktionerne i appen for at oprette din SMARTECH™ konto.
- ◆ Tilslut din batteripakke til BLACK+DECKER SMARTECH™ appen ved at gå til startskærmen og vælge 'Tilføj værktøj'. Du vil derefter blive bedt om at trykke på og holde USB afbryderkontakten (1) i 5 sekunder, eller indtil den bipper tre gange for at aktivere paringsprocessen.
- ◆ Når tilslutningen er oprettet, vil du blive bedt om at give produktet et individuelt navn såvel som at bekræfte at du ønsker at registrere produktet på din blackanddecker.com konto.

For flere informationer om BLACK+DECKER SMARTECH™ funktionalitet og funktioner, kan du besøge www.blackanddecker.com eller se FAQ-siden og hjælpeskærmene placeret inde i den mobile applikation.

USB strømport

BL2018ST Bluetooth® batteriet er udstyret med en USB type A strømport (2). Den leverer op til 1 amp total strøm.

- ◆ Sørg for at batteriet er opladet.
- ◆ Indsæt et USB stik i USB strømporten for levering af strøm eller opladning af din enhed.
- ◆ Tryk på USB knappen (1) eller slå USB til via SMARTECH™ app.

*Bluetooth® ordmærke og logoer er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc. og al anvendelse af sådanne mærker fra BLACK+DECKER er under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

Vedligehold

Dit BLACK+DECKER-værktøj er beregnet til brug gennem lang tid med et minimum af vedligeholdelse. Vedvarende tilfredsstillende funktion er afhængig af, om værktøjet plejes korrekt og rengøres regelmæssigt. Laderen kræver ingen vedligeholdelse, men skal rengøres jævnligt.

Advarsel! Tag batteriet ud af værktøjet, inden der foretages vedligeholdelse på værktøjet. Træk laderen ud af stikkontakten, før den rengøres.

- ◆ Rengør regelmæssigt værktøjets ventilationshuller med en blød børste eller en tør klud.
- ◆ Rengør med jævne mellemrum huset med en fugtig klud.
- ◆ Der må ikke bruges skuremidler eller opløsningsmidler.

Miljøbeskyttelse



Særskiilt bortskaffelse. Produkter og batterier mærket med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald.

Produkter og batterier indeholder materialer, der kan blive gendannet eller genanvendt og således reducere efterspørgslen efter råvarer. Genbrug venligst elektriske produkter og batterier i henhold til lokale regulativer. Yderligere informationer findes på www.2helpU.com

Udskiftning af stik

Hvis et nyt lysnetstik skal monteres:

- ◆ Det gamle stik skal bortskaffes på en sikker måde.
- ◆ Tilslut den brune ledning til den strømførende klemme på det nye stik.
- ◆ Tilslut den blå ledning til den neutrale klemme.
- ◆ Hvis produktet er klasse I (jordforbundet), tilslut den grønne/gule ledning til jordterminalen

Bemærk! Hvis dit produkt er klasse II dobbeltisoleret (kun 2 ledninger i ledningssæt), skal der ikke laves en tilslutning til jordterminalen.

Følg de monteringsinstruktioner, der følger med stik af god kvalitet.

Alle nye sikringer skal være af samme type som den sikring, der leveres sammen med produktet.

Advarsel! Det ovennævnte afsnit om udskiftning af hovedledningsstik er til personer ansat hos autoriserede servicecentre.

Tekniske data

Batteri		BL2018ST	
Spænding	V_{oc}	18	
Kapacitet	Ah	2.0	
Type		Li-Ion	

Garanti

Black & Decker er sikker på kvaliteten af sine produkter og giver forbrugerne en garanti på 24 måneder fra købsdatoen. Garantien er et tillæg til forbrugerens lovsikrede rettigheder og påvirker ikke disse. Garantien er gyldig inden for medlemsstaterne af Den Europæiske Union og Det Europæiske Frihandelsområde.

Når du gør krav på garantien, skal kravet være i overensstemmelse med Black&Decker vilkår og betingelser, og du skal indsende dokumentation for købet til sælgeren eller til en autoriseret reparatør. Vilkår og betingelser for Black & Decker 2 års garanti og placeringen af dit nærmeste autoriserede serviceværksted kan fås på internettet på www.2helpU.com, eller ved at kontakte dit lokale Black & Decker kontor på den adresse, der er angivet i denne vejledning.

Besøg venligst vores websted www.blackanddecker.co.uk for at registrere dit nye Black & Decker produkt og modtage opdateringer om nye produkter og specielle tilbud.

Käyttötarkoitus

BLACK+DECKER BL2018ST Bluetooth-akku on tarkoitettu mobiililaitteiden virransyöttöä varten. Laite on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön.

Turvallisuusohjeet

Yleiset turvavaroitukset



Varoitus! Lue kaikki turvallisuusvaroitukset ja ohjeet. Kierrätykseen toimitetut käytetyt tuotteet ja pakkaus voidaan käyttää uudelleen. Tämä suojelee ympäristöä ja vähentää raaka-aineiden tarvetta.

- ◆ Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen käyttöä.
- ◆ Käyttötarkoitus kuvataan ohjeissa. Muiden kuin ohjeissa suositeltujen lisävarusteiden tai -osien käyttö sekä laitteen käyttö muuhun kuin oppaassa suositeltuun tarkoitukseen voi aiheuttaa henkilövahingon vaaran.
- ◆ Säilytä tämä käyttöohje tulevaa tarvetta varten.

Laitteen käyttö

Ole aina huolellinen käyttäessäsi laitetta.

- ◆ Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on fyysisiä tai älyllisiä rajoitteita tai aistirajoitteita, eikä laitteen toimintaan perehtymättömien henkilöiden käyttöön (lapset mukaan luettuina), paitsi valvonnan alaisina, tai jos he ovat saaneet laitteen käyttöön liittyvää opastusta heidän turvallisuudestaan vastaavalta henkilöltä.

Lapsia tulee valvoa ja varmistaa, että he eivät leiki laitteella.

- ◆ Laitetta ei tule käyttää leluna.
- ◆ Soveltuu vain kuivaan käyttöympäristöön. Älä anna laitteen kastua.
- ◆ Älä upota laitetta veteen.
- ◆ Älä avaa laitteen koteloa. Sisällä ei ole mitään huollettavia osia.
- ◆ Älä käytä laitetta räjähdysalttiissa ympäristössä, jossa on syttyvää nestettä, kaasua tai pölyä.
- ◆ Älä koskaan irrota johtoa pistorasiasta johdosta vetäen. Pistoke tai johto voi vahingoittua.

Käytön jälkeen

- ◆ Kun laitetta ei käytetä, säilytä sitä kuivassa, hyvin tuuletetussa paikassa poissa lasten ulottuvilta.
- ◆ Pidä laite lasten ulottumattomissa.
- ◆ Kun laitetta säilytetään tai kuljetetaan ajoneuvossa, sijoita se tavaratilaan tai kiinnitä se kunnolla, ettei se matkan aikana pääse liikkumaan.

Tarkastus ja korjaus

- ◆ Tarkista ennen laitteen käyttöä, ettei laitteessa ole vahingoittuneita tai viallisia osia. Tarkista osien ja kytkimien kunto sekä muut seikat, jotka voivat vaikuttaa laitteen toimintaan.
- ◆ Älä käytä laitetta, jos jokin osa on vahingoittunut tai viallinen.
- ◆ Korjauta tai vaihdata vaurioituneet tai vialliset osat valtuutetussa huoltoliikkeessä.

- ♦ Älä yritä korjata tai vaihtaa muita kuin tässä käyttöohjeessa erikseen määriteltyjä osia.

Virtajohtoon liittyvät turvallisuusnäkökohdat

- ♦ **Varoitus!** Älä yritä tehdä muutoksia virtajohtoon tai pistokkeeseen. Jos pistoke ei sovi pistorasiaan, pyydä sähkömiestä vaihtamaan johto. Huolimaton kytkentä voi aiheuttaa sähköiskun.

Akkuja ja laturia koskevat lisäturvaohjeet

Akut

- ♦ Älä koskaan yritä avata mistään syystä.
- ♦ Älä anna akun kastua.
- ♦ Älä altista akkua kuumuudelle.
- ♦ Älä säilytä paristoja tiloissa, joissa lämpötila voi nousta yli 40 °C:een.
- ♦ Lataa akku paikassa, jonka lämpötila on vähintään +10 °C ja enintään +40 °C.
- ♦ Lataa akku ainoastaan työkalun mukana toimitetulla laturilla. Väärän tyyppinen laturi voi aiheuttaa sähköiskun tai akun ylikuumentumisen.
- ♦ Noudata akkujen hävittämisessä Ympäristönsuojelu-kohdassa esitetyt ohjeita.
- ♦ Suojaa akkua vahingoittumiselta niin, ettei sen kotelo rikkoudu eikä siihen kohdistu iskuja, sillä muutoin voi syntyä henkilövahinkojen ja tulipalon vaara.

- ♦ Älä lataa viallisia akkuja.
- ♦ Vaativissa oloissa voi ilmetä paristovuotoja. Jos havaitset akkujen pinnalla nestettä, pyyhi se huolellisesti pois rievulla. Vältä ihokosketusta.
- ♦ Jos nestettä joutuu silmiin tai iholle, noudata jäljempänä olevia ohjeita.

Varoitus! Akkuneste voi aiheuttaa aineellisia vahinkoja tai henkilövahinkoja. Jos nestettä joutuu iholle, se on välittömästi huuhdeltava pois vedellä. Jos ihoa kirvelee tai se punottaa tai on muuten ärtynyt, kysy lisäohjeita lääkäriltä. Jos nestettä joutuu silmiin, huuhto välittömästi puhtaalla vedellä ja mene lääkäriin.

Laturit (ei toimiteta työkalun mukana)

Laturi on tarkoitettu tietyille jännitteelle. Tarkista aina, että verkkojännite vastaa arvokilvessä ilmoitettua jännitettä.

- ♦ Käytä BLACK+DECKER-laturia vain laitteen mukana toimitetun akun lataamiseen. Muut akut voivat räjähtää ja aiheuttaa henkilövahinkoja tai aineellisia vahinkoja.
- ♦ Älä koskaan yritä ladata akkuja, joita ei ole tarkoitettu ladattaviksi.
- ♦ Jos virtajohto vahingoittuu, sen vaihtaminen on turvallisuussyistä jätettävä valmistajan tai valtuutetun BLACK+DECKER-huollon tehtäväksi.
- ♦ Älä altista laturia vedelle.
- ♦ Älä avaa laturia.
- ♦ Älä työnnä mitään laturin sisään.

- ◆ Laturin on oltava lataamisen aikana paikassa, jossa on kunnollinen ilmanvaihto.



Laturi on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön.

Muut riskit

Myös muut kuin turvavaroituksissa mainitut riskit ovat mahdollisia työkalua käytettäessä. Nämä riskit voivat liittyä muun muassa virheelliseen tai pitkäaikaiseen käyttöön. Tiettyjä jäännösriskejä ei voi välttää, vaikka noudatat kaikkia turvamääräyksiä ja käytät turvalaitteita. Näitä ovat:

- ◆ Pyörivien tai liikkuvien osien koskettamisen aiheuttamat vahingot.
- ◆ Osia, teriä tai lisävarusteita vaihdettaessa aiheutuneet vahingot.
- ◆ Työkalun pitkäaikaisen käytön aiheuttamat vahingot. Varmista, että pidät säännöllisesti taukoja työkalun pitkäaikaisen käytön aikana.
- ◆ Kuulon heikkeneminen.
- ◆ Työkalua käytettäessä (esimerkiksi puuta, erityisesti tammea, pyökkiä ja MDF-levyjä käsiteltäessä) syntyneen pölyn sisäänhengityksen aiheuttamat terveystriskit.

Työkalun tarrat

Työkaluun on merkitty päivämääräkoodi sekä seuraavat varoitusmerkinnät:



Varoitus! Käyttäjän on luettava käyttöohje vahinkojen välttämiseksi.



Älä koskaan yritä ladata viallisia akkuja.

Sähköturvallisuus



Laturi on kaksoiseristetty, joten erillistä maadoitusta ei tarvita. Tarkista aina, että verkkojännite vastaa arvokilvessä ilmoitettua jännitettä. Älä yritä vaihtaa laturiin tavallista verkkovirran pistoketta.

- ◆ Jos virtajohto vahingoittuu, sen vaihtaminen on turvallisuussyistä jätettävä valmistajan tai valtuutetun BLACK+DECKER-huollon tehtäväksi.

Yleiskuvaus

Tässä työkalussa on joitakin tai kaikki seuraavista ominaisuuksista.

1. USB-virtakytkin
2. USB-virransyöttöportti

Käyttö

Akun lataaminen

Lataa akku ennen ensimmäistä käyttökertaa ja aina, kun se ei enää tuota riittävästi virtaa toimintoihin, jotka aiemmin sujuivat helposti. Akku voi lämmetä ladattaessa. Tämä on normaalia, eikä se ole merkki mistään viasta.

Varoitus! Älä lataa akkua alle 10 °C tai yli 40 °C asteen lämpötilassa. Suositeltava latauslämpötila on 24 °C.

Huomautus: Laturi ei lataa akkua, jos akun kennon lämpötila on alle 0 °C tai yli 40 °C.

Akku tulee kuitenkin jättää laturiin. Laturi aloittaa lataamisen automaattisesti, kun kennon lämpötila nousee tai laskee riittävästi.

- ◆ Lataa akku asettamalla se laturiin (ei kuulu toimitukseen). Akku sopii laturiin vain yhdessä asennossa. Älä pakota. Varmista, että akku on kunnolla laturissa.
- ◆ Kytke laturi pistorasiaan. Latauksen merkkivalo (2) vilkkuu tasaisesti vihreänä (hitaasti).

- ◆ Akku on ladattu, kun latauksen merkkivalo (2) palaa keskeytyksettä vihreänä. Akku voidaan jättää laturiin, kun merkkivalo palaa. Merkkivalo voi alkaa vilkkua uudelleen vihreänä ns. täydennyslatauksen ajaksi. Latauksen merkkivalo (2) palaa niin kauan kuin akku on pistorasiaan liitettyssä laturissa.
- ◆ Lataa akut viikon kuluessa tyhjentymisestä. Akkujen käyttöikä lyhenee merkittävästi, jos ne jätetään tyhjiksi pitkäksi aikaa.

Laturin vianmääritys

Jos laturi havaitsee lähes tyhjän tai viallisen akun, latauksen merkkivalo vilkkuu nopeasti punaisena. Toimi seuraavasti:

- ◆ Aseta akku uudelleen laturiin.
- ◆ Jos merkkivalot vilkkuvat edelleen nopeasti punaisina, vaihda akku, jotta saat tarkistettua, toimiiko lataus asianmukaisesti.
- ◆ Jos toinen akku latautuu normaalisti, alkuperäinen akku on viallinen ja se on toimitettava huoltopisteeseen kierrätettäväksi.
- ◆ Jos toinen akku antaa saman virheilmoituksen kuin alkuperäinen, vie laturi huoltopisteeseen testattavaksi.

Huomautus: Akun kunnon määrittäminen voi kestää 30 minuuttia. Jos akku on liian kuuma tai kylmä, laturin merkkivalo vilkkuu punaisena vuoroin nopeasti ja hitaasti.

Varustilan merkkivalo

Akussa on varustilan merkkivalo. Voit tarkistaa sen avulla akun varustilan, latauksen tai käytön aikana.

- ◆ Tarkista varustila painamalla painiketta.

Akun jättäminen laturiin

Akku voidaan jättää laturiin, kun merkkivalo palaa. Laturi pitää akun käyttövalmiina ja ladattuna.

Akun kuuma-/kylmäviive

Kun laturi tunnistaa liian kuuman tai kylmän akun, se käynnistää automaattisesti akun kuuma-/kylmäviiveen, jolloin lataus käynnistyy vasta sitten, kun akku on saavuttanut hyväksyttävän lämpötilan. Laturi siirtyy tämän jälkeen automaattisesti akun lataustilaan. Tämä toiminto takaa akun maksimaalisen käyttöiän.

Toiminta

Tämä akku voidaan liittää mobiililaitteisiin, jotka tukevat Bluetooth® Smart (tai Bluetooth® 4.0) -tekniikkaa. Tarkista mobiililaitteesi yhteensopivuus osoitteesta: <http://www.bluetooth.com/Pages/Bluetooth-Smart-Devices-List.aspx> BLACK+DECKER SMARTECH™ on älylaitteeseesi (esim. älypuhelin tai tabletti) tarkoitettu valinnainen sovellus, joka voidaan yhdistää ja jolla voidaan hallita BLACK+DECKER SMARTECH™ -tuotteita, joissa on Bluetooth® Smart logo*.

Ennen käyttöönottoa - SMARTECH™

Huomautus: SMARTECH™ -sovellukseen soveltuvat erilliset käyttöehdot, jotka ovat luettavissa mobiililaitteen sovelluksessa.

- ◆ Lataa BLACK+DECKER SMARTECH™ -sovellus osoitteessa:



- ◆ Noudata sovelluksen antamia ohjeita SMARTECH™ -tiin luomiseksi.
- ◆ Liitä akkusi BLACK+DECKER SMARTECH™ -sovellukseen Etusivu-näytössä ja valitse 'Lisää työkalu'. Sinua pyydetään sitten painamaan ja pitämään alhaalla USB-virtapainiketta (1) 5 sekunnin ajan, tai kunnes siitä kuuluu kolme äänimerkkiä, jotta paritusprosessi aktivoituisi.
- ◆ Kun yhteys on luotu, sinua pyydetään syöttämään tuotteelle yksilöllinen nimi sekä vahvistamaan, että haluat rekisteröidä tuotteen blackanddecker.com -tilillesi.

Lue lisätietoa BLACK+DECKER SMARTECH™ -toiminnoista ja ominaisuuksista osoitteesta www.blackanddecker.com tai Usein kysyttyä -sivulta sekä mobiilisovelluksen Ohje-näytöstä.

USB-virransyöttöportti

BL2018ST Bluetooth® -akussa on USB-tyyppin A-virransyöttöportti (2). Se syöttää jopa yhden ampeerin virtaa.

- ◆ Varmista, että akku on ladattu.
- ◆ Liitä USB-pistoke USB-virransyöttöporttiin virran syöttämiseksi tai laitteen lataamiseksi.
- ◆ Paina USB-painiketta (1) tai kytke USB päälle SMARTECH™ -sovelluksessa.

*Bluetooth® -mekki ja logot ovat Bluetooth SIG, Inc:in rekisteröityjä tavaramerkkejä ja BLACK+DECKERin kyseisten merkien käyttö tapahtuu lisenssilaisena. Muut tavaramerkit ja -nimet ovat vastaavien omistajien omaisuutta.

Huolto

BLACK+DECKER-työkalu on suunniteltu toimimaan mahdollisimman pitkän aikaa mahdollisimman vähällä huollolla. Oikea käsittely ja säännöllinen puhdistus varmistavat laitteen ongelmattoman toiminnan.

Laturi ei tarvitse säännöllisen puhdistamisen lisäksi mitään muuta huoltoa.

Varoitus! Poista akku ennen työkalun huoltamista. Irrota laturi pistorasiasta ennen laturin puhdistamista.

- ◆ Puhdista ilma-aukot säännöllisesti pehmeällä harjalla tai kuivalla rievulla.
- ◆ Puhdista kotelo säännöllisesti kostealla rätillä.
- ◆ Älä koskaan käytä puhdistamiseen liuotainaineita tai syövyttäviä puhdistusaineita.

Ympäristönsuojelu



Toimita tämä laite erilliskeräykseen. Tällä symbolilla merkityjä tuotteita ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Tuotteissa ja akuissa on materiaaleja, jotka voidaan ottaa talteen tai kierrättää uudelleen käyttöä varten. Kierrätä sähkölaitteet ja akut paikallisten määräyksien mukaan. Lisätietoa on saatavilla osoitteessa www.2helpU.com

Virtapistokkeen vaihto

Jos uusi verkkopistoke täytyy asentaa:

- ◆ Hävitä vanha pistoke ympäristöstävällisesti.
- ◆ Liitä ruskea johto uuden pistokkeen jännitteeseen napaan.
- ◆ Liitä sininen johto tähtipisteliittimeen.
- ◆ Jos tuote kuuluu luokkaan I (maadoitus), liitä vihreä/ keltainen johto maadoitusliittimeen

Huomautus! Jos tuotteessa on luokan II kaksoiseristys (vain 2 johtoa johtosarjassa), maadoitusliitäntää ei tarvitse tehdä. Noudata korkealaatuisten pistokkeiden mukana toimitettuja asennusohjeita.

Uusien sulakkeiden tulee vastata teholtaan tuotteen mukana toimitettua alkuperäistä sulaketta.

Varoitus! Yllä oleva virtapistokkeen vaihtoa koskeva osio on tarkoitettu valtuutettujen huoltoilikkeiden työntekijöille.

Tekniset tiedot

Akku		BL2018ST	
Jännite	V_{oc}	18	
Teho	Ah	2,0	
Tyyppi		Li-Ion	

Takuu

Black & Decker on vakuuttunut tuotteidensa korkeasta laadusta ja tarjoaa kuluttajille 24 kuukauden takuun, joka astuu voimaan ostopäivänä. Takuu on lisäys kuluttajan laillisiin oikeuksiin eikä vaikuta niihin. Tämä takuu on voimassa kaikissa EU- ja ETA-maissa.

Edellytyksenä takuun saamiselle on, että vaade täyttää Black & Deckerin ehdot ja että ostaja toimittaa ostotositteen jälleenmyyjälle tai valtuutetulle huoltoilikkeelle. Black & Deckerin kahden vuoden takuun ehdot ja lähimmän valtuutetun korjauspalvelun yhteystiedot ovat saatavilla osoitteessa www.2helpU.com tai ottamalla yhteyttä paikalliseen Black & Deckerin toimipisteeseen tässä ohjekirjassa ilmoitettuihin osoitteisiin.

Käy verkkosivuillemme osoitteessa www.blackanddecker.fi ja rekisteröi uusi Black & Decker -tuotteesi saadaksesi tietoa uusista tuotteista ja erikoistarjouksista.

Προβλεπόμενη χρήση

Η Μπαταρία Bluetooth BLACK+DECKER BL2018ST έχει σχεδιαστεί για την τροφοδοσία κινητών συσκευών. Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για ερασιτεχνική χρήση. Οδηγίες ασφαλείας

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας

Προειδοποίηση! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η χωριστή συλλογή χρησιμοποιημένων προϊόντων και συσκευασιών επιτρέπει την ανακύκλωση και επαναχρησιμοποίηση των υλικών. Η επαναχρησιμοποίηση ανακυκλωμένων υλικών συντελεί στην αποτροπή της ρύπανσης του περιβάλλοντος και μειώνει την απαίτηση για πρώτες ύλες.

- ♦ Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το εγχειρίδιο.
- ♦ Η προβλεπόμενη χρήση περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο. Τόσο η χρήση εξαρτημάτων ή προσαρτημάτων όσο και η πραγματοποίηση με αυτή τη συσκευή οποιασδήποτε εργασίας δεν συνιστάται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών, μπορεί να εγκυμονεί κίνδυνο σωματικών βλαβών.
- ♦ Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

- ♦ Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα παιδιά) με μειωμένες φυσικές, αντιληπτικές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, παρά μόνο εφόσον επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση του εργαλείου από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά θα πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- ♦ Η συσκευή αυτή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως παιχνίδι.
- ♦ Να χρησιμοποιείται μόνο σε στεγνά μέρη. Φροντίστε να μη βραχεί η συσκευή.
- ♦ Μη βυθίσετε τη συσκευή σε νερό.
- ♦ Μην ανοίξετε το περίβλημα του σώματος της συσκευής. Δεν υπάρχουν στο εσωτερικό της συσκευής εξαρτήματα που επιδέχονται σέρβις από το χρήστη.
- ♦ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, π.χ. με παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.
- ♦ Για να βγάλετε το φισ από την πρίζα, μην τραβάτε το καλώδιο αλλά από το ίδιο το φισ. Έτσι θα αποφύγετε τον κίνδυνο ζημιάς στα φισ και στα καλώδια.

Χρήση της συσκευής σας

Προσέχετε πάντα όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

Μετά τη χρήση

- ♦ Όταν δεν χρησιμοποιείται, η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε ξηρό, καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από παιδιά.

- ♦ Τα παιδιά δεν πρέπει να έχουν πρόσβαση σε αποθηκευμένες συσκευές.
- ♦ Όταν η συσκευή αποθηκεύεται ή μεταφέρεται μέσα σε όχημα πρέπει να τοποθετείται στο χώρο αποσκευών ή να στερεώνεται ώστε να μη μετακινείται σε περίπτωση απότομων μεταβολών της ταχύτητας ή της κατεύθυνσης του οχήματος.

Έλεγχος και επισκευή

- ♦ Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τη συσκευή για εξαρτήματα που παρουσιάζουν ζημιές ή ελαττώματα. Ελέγξτε αν υπάρχουν σπασμένα εξαρτήματα, ζημιά σε διακόπτες και οτιδήποτε άλλο μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία της.
- ♦ Μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αν οποιοδήποτε εξάρτημα παρουσιάζει ζημιά ή βλάβη.
- ♦ Φροντίστε να γίνει η επισκευή ή η αντικατάσταση των τυχόν ελαττωματικών εξαρτημάτων από εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών.
- ♦ Μη επιχειρήσετε ποτέ να αφαιρέσετε ή να αντικαταστήσετε οποιοδήποτε εξάρτημα, εκτός από αυτά που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο.

Ασφάλεια καλωδίου ρεύματος

- ♦ **Προειδοποίηση!** Ποτέ μην τροποποιείτε το καλώδιο ρεύματος ή το φισ. Σε περίπτωση που δεν ταιριάζει το φισ, ζητήστε από έμπειρο ηλεκτρολόγο να σας εγκαταστήσει μια κατάλληλη πρίζα.

Η εσφαλμένη σύνδεση ενδέχεται να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας για μπαταρίες και φορτιστές

Μπαταρίες

- ♦ Ποτέ μην επιχειρήσετε να τις ανοίξετε, για κανένα λόγο.
- ♦ Μην εκθέτετε την μπαταρία σε νερό.
- ♦ Μην εκθέτετε την μπαταρία σε θερμότητα.
- ♦ Μην αποθηκεύετε σε θέσεις όπου η θερμοκρασία ενδέχεται να υπερβεί τους 40 °C.
- ♦ Η φόρτιση πρέπει να γίνεται μόνο σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 10 °C και 40 °C.
- ♦ Η φόρτιση πρέπει να γίνεται μόνο με το φορτιστή που παρέχεται μαζί με τη συσκευή. Η χρήση λανθασμένου φορτιστή θα μπορούσε να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ατόμων ή υπερθέρμανση της μπαταρίας.
- ♦ Κατά την απόρριψη των μπαταριών, να τηρείτε τις οδηγίες που παρέχονται στην ενότητα «Προστασία του περιβάλλοντος».
- ♦ Μην καταστρέψετε/παραμορφώνετε την μπαταρία είτε τρυπώντας ή χτυπώντας την, διότι μπορεί να προκληθεί κίνδυνος τραυματισμού ή πυρκαγιάς.
- ♦ Μη φορτίζετε μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά.
- ♦ Υπό ακραίες συνθήκες, μπορεί να επέλθει διαρροή υγρών της μπαταρίας.

Αν παρατηρήσετε υγρό πάνω στις μπαταρίες, σκουπίστε το προσεκτικά με ένα πανί. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα.

- ♦ Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα ή τα μάτια, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

Προειδοποίηση! Το υγρό της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή υλικές ζημιές. Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο νερό. Αν παρουσιαστεί κοκκίνισμα του δέρματος, πόνος ή ερεθισμός, ζητήστε ιατρική βοήθεια. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο καθαρό νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.

Φορτιστές (δεν παρέχονται)

Ο φορτιστής σας είναι σχεδιασμένος για μία συγκεκριμένη ηλεκτρική τάση. Ελέγχετε πάντα ότι η τάση ρεύματος δικτύου συμφωνεί με αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

- ♦ Ο φορτιστής BLACK+DECKER πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά και μόνο για τη φόρτιση της μπαταρίας στη συσκευή που συνόδευε. Άλλες μπαταρίες ενδέχεται να εκραγούν, προκαλώντας τραυματισμό ατόμων και ζημιές.
- ♦ Μην επιχειρήσετε ποτέ να φορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- ♦ Αν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί φθορά, η αντικατάστασή του πρέπει να γίνει από τον κατασκευαστή ή από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο

επισκευών της BLACK+DECKER, ώστε να μην αποτελέσει κίνδυνο.

- ♦ Μην εκθέτετε το φορτιστή σε νερό.
- ♦ Μην ανοίξετε το φορτιστή.
- ♦ Μην εισάγετε οποιαδήποτε αντικείμενα μέσα στο φορτιστή.
- ♦ Κατά τη φόρτιση, ο φορτιστής πρέπει να βρίσκεται σε καλά αεριζόμενο χώρο.

Υπολειπόμενοι κίνδυνοι.

Κατά τη χρήση του εργαλείου μπορεί να δημιουργηθούν πρόσθετοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι, οι οποίοι ενδέχεται να μη συμπεριλαμβάνονται στις προειδοποιήσεις ασφαλείας που εσωκλείονται. Αυτοί οι κίνδυνοι μπορεί να προκληθούν από κακή χρήση, παρατεταμένη χρήση κλπ. Παρά την εφαρμογή των σχετικών κανονισμών ασφαλείας και τη χρήση διατάξεων ασφαλείας, ορισμένοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι δεν είναι δυνατό να αποφευχθούν. Σ' αυτούς περιλαμβάνονται:

- ♦ Τραυματισμοί από επαφή με περιστρεφόμενα/κινούμενα μέρη.
- ♦ Τραυματισμοί κατά την αλλαγή οποιωνδήποτε εξαρτημάτων, λεπίδων ή αξεσουάρ.
- ♦ Σωματικές βλάβες από παρατεταμένη χρήση του εργαλείου. Όταν χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε εργαλείο για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα, μην παραλείπετε με κανένα τρόπο να κάνετε τακτικά διαλείμματα.
- ♦ Βλάβη της ακοής.

- ♦ Κίνδυνοι στην υγεία που προκαλούνται από την εισπνοή σκόνης, όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο (παραδείγματα: - όταν επεξεργάζεστε ξύλο, ειδικά δρυ, οξιά και MDF.)

Ετικέτες πάνω στο εργαλείο

Το εργαλείο φέρει τα παρακάτω εικονογράμματα μαζί με τον κωδικό ημερομηνίας:

Προειδοποίηση!



Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.



Μην επιχειρήσετε να φορτίσετε μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά.



Ο φορτιστής προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος



Ο φορτιστής σας φέρει διπλή μόνωση. Επομένως, δεν απαιτείται αγωγός γείωσης. Ελέγχετε πάντα ότι η τάση ρεύματος δικτύου συμφωνεί με αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Ποτέ μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε το φορτιστή με κανονικό φως ρεύματος δικτύου.

- ♦ Αν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί φθορά, η αντικατάστασή του πρέπει να γίνει από τον κατασκευαστή ή από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της BLACK+DECKER, ώστε να μην αποτελέσει κίνδυνο.

Χαρακτηριστικά

Αυτό το εργαλείο διαθέτει μερικά από ή όλα τα παρακάτω χαρακτηριστικά.

1. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης USB
2. Θύρα τροφοδοσίας USB

Χρήση

Φόρτιση της μπαταρίας

Η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πριν την πρώτη χρήση και όταν δεν μπορεί να παρέχει επαρκή ισχύ σε εργασίες που πριν γίνοντουσαν εύκολα. Η μπαταρία μπορεί να θερμαίνεται κατά τη φόρτιση. Κάτι τέτοιο είναι φυσιολογικό και δεν υποδηλώνει πρόβλημα.

Προειδοποίηση! Μη φορτίζετε την μπαταρία σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος κάτω από 10 °C ή πάνω από 40 °C. Η συνιστώμενη θερμοκρασία φόρτισης είναι περίπου 24 °C.

Σημείωση: Ο φορτιστής δεν θα φορτίσει μια μπαταρία με θερμοκρασία κυψέλης κάτω από περίπου 0 °C ή πάνω από 40 °C.

Η μπαταρία θα πρέπει να μείνει στο φορτιστή και αυτός θα αρχίσει να τη φορτίζει αυτόματα μόλις η θερμοκρασία κυψέλης αυξηθεί ή μειωθεί αντίστοιχα.

- ♦ Για να φορτίσετε την μπαταρία, τοποθετήστε την μέσα στο φορτιστή (δεν παρέχεται). Η μπαταρία μπορεί να τοποθετηθεί στο φορτιστή μόνο με έναν τρόπο. Μην ασκείτε άσκοπη δύναμη. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι τοποθετημένη σωστά στο φορτιστή.
- ♦ Συνδέστε το φορτιστή στην πρίζα και ενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος.
Η ενδεικτική λυχνία φόρτισης (2) θα αρχίσει να αναβοσβήνει συνεχώς (αργά) με πράσινο χρώμα.
- ♦ Η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί όταν η ενδεικτική λυχνία φόρτισης (2) ανάψει σταθερά με πράσινο χρώμα. Ο φορτιστής και η μπαταρία μπορούν να παραμείνουν συνδεδεμένα επ' αόριστον όσο η ενδεικτική λυχνία LED είναι αναμμένη. Η ενδεικτική λυχνία LED αρχίζει να αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα (φόρτιση), καθώς ο φορτιστής αναπληρώνει περιστασιακά το φορτίο της μπαταρίας. Η ενδεικτική λυχνία φόρτισης (2) παραμένει αναμμένη για όσο διάστημα η μπαταρία είναι συνδεδεμένη με το φορτιστή στην πρίζα.

- ◆ Φορτίζετε τις αποφορτισμένες μπαταρίες εντός 1 εβδομάδας. Η διάρκεια ζωής μιας μπαταρίας μειώνεται σημαντικά εάν αυτή αποθηκευτεί σε αποφορτισμένη κατάσταση.

Διαγνωστικά φορτιστή

Εάν ο φορτιστής εντοπίσει μια ασθενή ή κατεστραμμένη μπαταρία, η ενδεικτική λυχνία φόρτισης θα αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα με κόκκινο χρώμα. Προχωρήστε ως εξής:

- ◆ Επαναποθετήστε την μπαταρία.
- ◆ Εάν η ενδεικτική λυχνία φόρτισης συνεχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα με κόκκινο χρώμα, χρησιμοποιήστε μια άλλη μπαταρία για να εξακριβώσετε αν η διαδικασία φόρτισης λειτουργεί σωστά.
- ◆ Αν η νέα μπαταρία φορτίζεται σωστά, αυτό σημαίνει ότι η αρχική μπαταρία είναι ελαττωματική και θα πρέπει να επιστραφεί σε ένα κέντρο σέρβις για ανακύκλωση.
- ◆ Αν η νέα μπαταρία δίνει την ίδια ένδειξη με την αρχική μπαταρία, δώστε το φορτιστή για έλεγχο σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Σημείωση: Μπορεί να χρειαστούν μέχρι και 30 λεπτά για να εξακριβωθεί εάν η μπαταρία είναι ελαττωματική. Εάν η μπαταρία είναι πολύ ζεστή ή πολύ κρύα, η ενδεικτική λυχνία LED θα αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα, με γρήγορο και αργό ρυθμό εναλλάξ, με μία αναλαμπή σε κάθε ρυθμό και κατ'επανάληψη.

Ενδεικτική λυχνία κατάστασης φόρτισης

Η μπαταρία είναι εξοπλισμένη με μια ενδεικτική λυχνία κατάστασης φόρτισης. Αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να εμφανίσει το τρέχον επίπεδο φόρτισης στην μπαταρία κατά τη διάρκεια της χρήσης και κατά τη διάρκεια της φόρτισης.

- ◆ Πίστετε το κουμπί ένδειξης της κατάστασης φόρτισης.

Παραμονή της μπαταρίας στο φορτιστή

Ο φορτιστής και το πακέτο μπαταρίας μπορούν να παραμείνουν συνδεδεμένα με τη λυχνία LED αναμμένη επ'αόριστον. Ο φορτιστής θα διατηρήσει το πακέτο μπαταρίας σε βέλτιστη κατάσταση και πλήρως φορτισμένο.

Καθυστέρηση θερμού/ψυχρού πακέτου μπαταρίας

Αν ο φορτιστής ανιχνεύσει μπαταρία με υπερβολικά υψηλή ή χαμηλή θερμοκρασία, ξεκινά αυτόματα μια Καθυστέρηση θερμού/ψυχρού πακέτου μπαταρίας, αναστέλλοντας τη φόρτιση έως ότου η μπαταρία έχει φθάσει σε κατάλληλη θερμοκρασία. Κατόπιν, ο φορτιστής αρχίζει αυτόματα τη φόρτιση του πακέτου. Αυτή η λειτουργία διασφαλίζει τη μέγιστη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Λειτουργικότητα

Αυτό το πακέτο μπαταρίας μπορεί να συνδέεται με κινητές συσκευές που υποστηρίζουν τεχνολογία Bluetooth® Smart (ή Bluetooth® 4.0).

Για να δείτε αν η δική σας κινητή συσκευή είναι συμβατή, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: <http://www.bluetooth.com/Pages/Bluetooth-Smart-Devices-List.aspx> Η BLACK+DECKER SMARTECHTM είναι μια προαιρετική εφαρμογή για την έξυπνη συσκευή σας (όπως κινητό τηλέφωνο ή tablet) που μπορεί να συνδέει και να ελέγχει προϊόντα BLACK+DECKER SMARTECHTM τα οποία επισημαίνονται ειδικά με το λογότυπο Bluetooth® Smart*.

Τα πρώτα βήματα με το SMARTECHTM

Σημείωση: Η εφαρμογή SMARTECHTM υπόκειται σε ξεχωριστούς όρους και προϋποθέσεις που διατίθενται για προβολή μέσω της εφαρμογής για κινητές συσκευές.

- ◆ Πραγματοποιήστε λήψη της εφαρμογής BLACK+DECKER SMARTECHTM από τη διεύθυνση:



- ◆ Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή για να δημιουργήσετε το SMARTECHTM λογαριασμό σας.
- ◆ Συνδέστε το πακέτο μπαταρίας σας με τη BLACK+DECKER SMARTECHTM εφαρμογή από την Αρχική οθόνη επιλέγοντας 'Add Tool' (Προσθήκη εργαλείου). Τότε θα σας ζητηθεί να πατήσετε και να κρατήσετε το κουμπί on/off του USB (1) για 5 δευτερόλεπτα ή έως ότου παραχθεί ηχητικό σήμα τρεις φορές, για να ενεργοποιήσετε τη διαδικασία σύζευξης.
- ◆ Αφού έχει γίνει η σύνδεση, θα σας ζητηθεί να δώσετε στο προϊόν ένα ξεχωριστό όνομα και να επιβεβαιώσετε ότι θέλετε να καταχωρίσετε το προϊόν στο λογαριασμό σας στο blackanddecker.com.

Για περισσότερες πληροφορίες για τη λειτουργικότητα του BLACK+DECKER SMARTECHTM

καθώς και τα χαρακτηριστικά του, επισκεφθείτε το www.blackanddecker.com ή δείτε τη σελίδα FAQ (Συχνές ερωτήσεις) και τις οθόνες βοήθειας που βρίσκονται εντός της εφαρμογής.

Θύρα τροφοδοσίας USB

Η μπαταρία BL2018ST Bluetooth® είναι εξοπλισμένη με μια θύρα τροφοδοσίας USB τύπου A (2). Αυτή παρέχει έως 1 A συνολικό ρεύμα.

- ◆ Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη.

- ◆ Εισάγετε ένα βύσμα USB στη θύρα τροφοδοσίας USB για να παρέχετε ρεύμα ή να φορτίσετε τη συσκευή σας.
- ◆ Πατήστε το κουμπί USB (1) ή ενεργοποιήστε το USB μέσω της εφαρμογής SMARTECHTM.

*Το σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι καταχωρημένα εμπορικά σήματα ιδιοκτησίας της Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από τη BLACK+DECKER είναι κατόπιν άδειας. Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες ανήκουν στους αντίστοιχους ιδιοκτήτες τους.

Συντήρηση

Το εργαλείο BLACK+DECKER έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ελάχιστη δυνατή συντήρηση. Η συνεχής ικανοποιητική λειτουργία εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό του εργαλείου.

Ο φορτιστής σας δεν απαιτεί άλλη συντήρηση εκτός του τακτικού καθαρισμού.

Προειδοποίηση! Προτού πραγματοποιήσετε κάποια συντήρηση στο εργαλείο, αφαιρέστε την μπαταρία από το εργαλείο. Πριν καθαρίσετε το φορτιστή, αποσυνδέστε τον από την πρίζα.

- ◆ Καθαρίζετε τακτικά τις εγκοπές εξαερισμού χρησιμοποιώντας μια μαλακή βούρσα ή ένα στεγνό πανί.
- ◆ Καθαρίζετε τακτικά το περιβλήμα με ένα ελαφρά υγρό πανί.
- ◆ Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά που χαράζουν ή περιέχουν διαλύτες.

Προστασία του περιβάλλοντος



Χωριστή συλλογή. Τα προϊόντα και οι μπαταρίες που επισμαίνονται με αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

Τα προϊόντα και οι μπαταρίες περιέχουν υλικά που μπορούν να ανακτηθούν ή να ανακυκλωθούν ώστε να μειωθούν οι ανάγκες για πρώτες ύλες. Παρακαλούμε να ανακυκλώνετε τα ηλεκτρικά προϊόντα και τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στον ιστότοπο www.2helpU.com

Αντικατάσταση του φινις ρευματοληψίας

Αν χρειάζεται να τοποθετηθεί νέο φινις ρευματοληψίας:

- ◆ Απορρίψτε με ασφαλή τρόπο το παλιό φινις.
- ◆ Συνδέστε τον καφέ αγωγό στον ακροδέκτη φάσης του νέου φινις.
- ◆ Συνδέστε τον μπλε αγωγό στον ουδέτερο ακροδέκτη.

- ◆ Εάν το προϊόν είναι κατηγορίας I (γειωμένο), συνδέστε τον πράσινο/ κίτρινο αγωγό στον ακροδέκτη γείωσης Σημείωση! Εάν το προϊόν είναι κατηγορίας II, διπλή μόνωση (μόνο 2 αγωγοί στο συγκρότημα καλωδίου), δεν πρέπει να πραγματοποιηθεί σύνδεση στον αγωγό γείωσης. Ακολουθήστε τις οδηγίες συναρμολόγησης που συνοδεύουν τα καλής ποιότητας φινις. Κάθε ανταλλακτική ασφάλεια πρέπει να είναι των ίδιων ονομαστικών στοιχείων με την αρχική ασφάλεια που παρασχέθηκε με το προϊόν. Προειδοποίηση! Το παραπάνω τμήμα σχετικά με την αντικατάσταση του φινις ρευματοληψίας προορίζεται για άτομα του εξουσιοδοτημένου κέντρου σέρβις.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Μπαταρία	BL2018ST		
Τάση	V_{oc}	18	
Χωρητικότητα	Ah	2,0	
Τύπος		Λιθίου-ϊόντων	

Εγγύηση

Η Black & Decker είναι σίγουρη για την ποιότητα των προϊόντων της και προσφέρει στους καταναλωτές εγγύηση 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η εγγύηση είναι πρόσθετο δικαίωμά σας και δεν παραβλάπτει τα νόμιμα δικαιώματά σας. Η εγγύηση ισχύει εντός της επικράτειας των χωρών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών.

Για να υποβάλετε αξίωση βάσει της εγγύησης, η αξίωση θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τους Όρους και προϋποθέσεις της Black&Decker και θα χρειαστεί να υποβάλετε απόδειξη αγοράς στον πωλητή ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών. Μπορείτε να αποκτήσετε τους Όρους και προϋποθέσεις της εγγύησης 2 ετών της Black&Decker και να μάθετε την τοποθεσία του πλησιέστερου εξουσιοδοτημένου αντιπρόσωπου επισκευών στο Internet στο www.2helpU.com, ή επικοινωνώντας με το τοπικό σας γραφείο Black & Decker στη διεύθυνση που υποδεικνύεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Παρακαλούμε επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας www.blackanddecker.gr για να καταχωρίσετε το νέο σας προϊόν Black & Decker και για να ενημερώνεστε για τα νέα προϊόντα και τις ειδικές προσφορές.

België/Belgique/Luxembourg www.blackanddecker.be enduser.be@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen	Tel. NL +32 15 47 37 65 Tel. FR +32 15 47 37 66 Fax. +32 15 47 37 99
Danmark	Black & Decker Roskildevej 22 2620 Albertslund	kundeservice.dk@sbdinc.com www.blackanddecker.dk
Deutschland www.blackanddecker.de infobfge@sdbinc.com	Stanley Black & Decker Deutschland GmbH Black & Decker Str. 40, D - 65510 Idstein	Tel. 06126 21-0 Fax 06126 21-2980
Ελλάδα www.blackanddecker.gr greece.service@sbdinc.com	Stanley Black & Decker (ΕΛΛΑΣ) Ε.Π.Ε ΓΡΑΦΕΙΑ: Σπύριδωνος 7 & Βουλιαγμένης 166 74 Γλυφάδα - Αθήνα	Τηλ. 210-8981616 Φαξ 210-8983570
SERVICE:	Ημερος Τόπος 2 -Χάνι Αδάμ 193 00 Ασπρόπυργος - Αθήνα	Τηλ. Service 210-8985208 Φαξ 210-5597598
España www.blackanddecker.es respuesta.posventa@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Ibérica, S.C.A. Parc de Negocis "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel. 934 797 400 Fax 934 797 419
France www.blackanddecker.fr	Black & Decker (France) S.A.S. 5 allée des Hêtres B.P. 30084 69579 Limonest Cédex	Tel. 04 72 20 39 20 Fax 04 72 20 39 00
Helvetia www.blackanddecker.ch service@rofoag.ch	ROFO AG Gewerbezone Seeblick 3213 Kleinbödingen	Tel. 026-6749393 Fax 026-6749394
Italia www.blackanddecker.it service.italia@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Italia Via Energypark 6 20871 Vimercate (MB)	Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 Numero verde 800-213935
Nederland www.blackanddecker.nl enduser.nl@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Netherlands BV Holtum Noordweg 35, 6121 RE BORN Postbus 83, 6120 AB BORN	Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200
Norge	Black & Decker Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	kundeservice.no@sbdinc.com www.blackanddecker.no
Österreich www.blackanddecker.at service.austria@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Austria GmbH Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614
Portugal www.blackanddecker.pt resposta.posvenda@sbdinc.com	Black & Decker Limited SARL Quinta da Fonte - Edifício Q55 D. Diniz Rua dos Malhães, 2 e 2A - Piso 2 Esquerdo 2770 - 071 Paço de Arcos	Tel. 214667500 Fax 214667580
Suomi	Black & Decker PL47 00521, Helsinki	asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com www.blackanddecker.fi
Sverige	Black & Decker AB Box 94, 431 22 Mölndal	kundservice.se@sbdinc.com www.blackanddecker.se
Türkiye www.blackanddecker.com.tr	KALE Hırdavat ve Makina A.Ş. Defferdar Mah. Savaklar Cad. No:15 Edimekapı / Eyüp / İstanbul 34050	Tel. 0212 533 52 55 Fax. 0212 533 10 05
United Kingdom & Republic Of Ireland www.blackanddecker.co.uk emeaservice@sbdinc.com	Black & Decker 210 Bath Road Slough, Berkshire SL1 3YD	Tel. 01753 511234 Fax 01753 512365
Middle East & Africa www.blackanddecker.ae service.mea@sbdinc.com	Black & Decker P.O.Box - 17164 Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE	Tel. +971 4 8863030 Fax +971 4 8863333